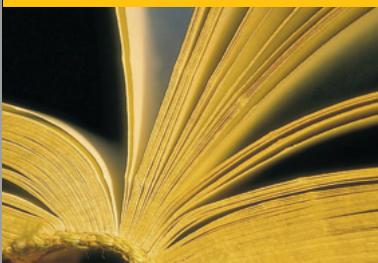


# KULTURKREIS CLEMENSWERTH



## Veranstaltungen 2020/2021



Geschäftsstelle:  
Am Pohlkamp 7  
49751 Sögel

Tel. (0 59 52) 10 10  
Fax (0 59 52) 32 45

[kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net](mailto:kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net)  
[www.kulturkreis-clemenswerth.de](http://www.kulturkreis-clemenswerth.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. + Mi. + Fr.  
10.30 bis 12.30 Uhr  
Di. + Do.  
16.00 bis 18.00 Uhr



„Sehen,  
was passiert,  
wenn ....“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



**Raiffeisenbank  
Ems-Vechte eG**

## ABONNEMENTREIHEN

### Theater

26.09.2020	Die Räuber
23.01.2021	Fräulein Julie
13.02.2021	Die Zähmung der Widerspenstigen
24.04.2021	Iphigenie auf Tauris

### Allerhand!

19.09.2020	Black or White
10.10.2020	Das Abschiedsdinner
13.03.2021	Zweifel

### Konzert

03./04.10.2020	Touché! - Bach trifft Couperin
27./28.03.2021	Romanza!
08./09.05.2021	Musikalische Zeitreise
06.06.2021	Gloriettenkonzert

### Sonderveranstaltungen

22.11.2020	Filmvorführung
13.12.2020	Franz Schubert: Winterreise
09.01.2021	Neujahrskonzert
17.01.2021	Weihnachtsoratorium
28.02.2021	Singen gegen den Krieg

### Kinder- und Jugendprogramm

09.-13.11.2020	Der schlaue, dumme Fuchs
17.-20.11.2020	Der Zauberer von Oz
17./18.03.2021	Netboy
26./27.05.2021	Krabat

### Hümmliche Konzerte

07.11.2020	Lieblingsfarbe Schokolade
27.11.2021	Get the Cat
06.03.2021	Threepwood 'N Strings

## VERANSTALTUNGEN 2020

19.09.2020	Black or White Abo Allerhand!
26.09.2020	Die Räuber Theaterabo
03./04.10.2020	Touché! - Bach trifft Couperin Konzertabo
10.10.2020	Das Abschiedsdinner Abo Allerhand!
07.11.2020	Lieblingsfarbe Schokolade Abo Hümmliche Konzerte
09.-13.11.2020	Der schlaue, dumme Fuchs Kinderprogramm
17.-20.11.2020	Der Zauberer von Oz Kinderprogramm
22.11.2020	Filmvorführung Sonderveranstaltung
27.11.2020	Get the Cat Abo Hümmliche Konzerte
13.12.2020	Franz Schubert: Winterreise Sonderveranstaltung

## VERANSTALTUNGEN 2021

09.01.2021	Neujahrskonzert Smetana Philharmoniker Prag Sonderveranstaltung
17.01.2021	J. S. Bach: Weihnachtsoratorium Sonderveranstaltung
23.01.2021	Fräulein Julie · Theaterabo
13.02.2021	Die Zähmung der Widerspenstigen · Theaterabo
28.02.2021	Singen gegen den Krieg Sonderveranstaltung
06.03.2021	Threepwood 'N Strings Abo Hümmliche Konzerte
13.03.2021	Zweifel · Abo Allerhand!
17./18.03.2021	Netboy · Jugendprogramm
27./28.03.2021	Romanza! · Konzertabo
24.04.2021	Iphigenie auf Tauris · Theaterabo
08./09.05.2021	Musikalische Zeitreise Konzertabo
26./27.05.2021	Krabat · Jugendprogramm
06.06.2021	Gloriettenkonzert

**Der Kulturkreis Clemenswerth  
hat eine  
Stiftung  
gegründet.**

Helfen Sie uns bei der Kapital-  
Beschaffung. Spenden sind  
steuerlich absetzbar.

Sparkasse Emsland  
IBAN:

DE85 2665 0001 0002 0090 90

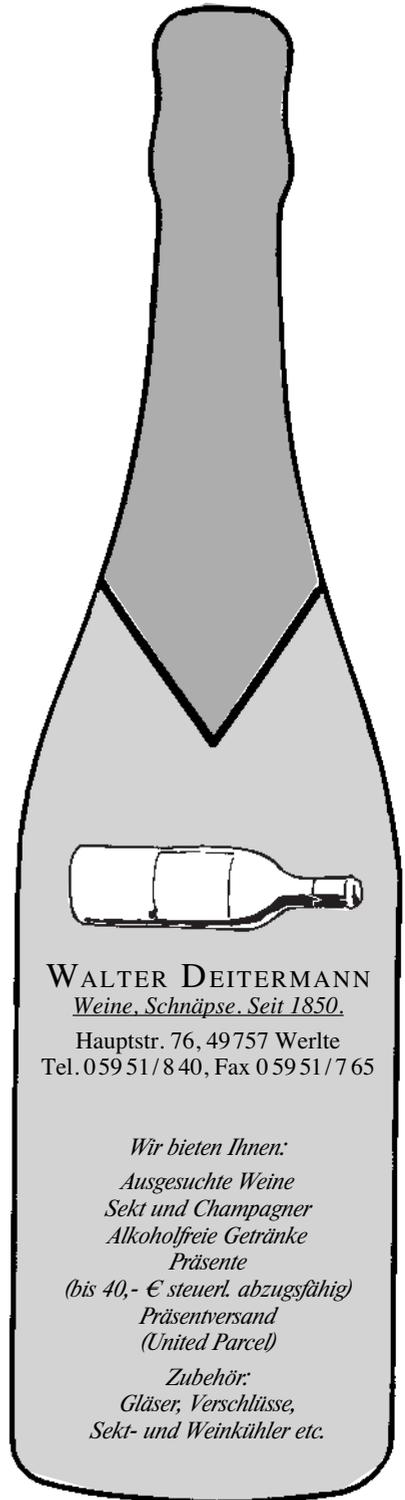
**ABONNIEREN SIE  
UNSERE  
PROGRAMMREIHEN**

**oder kaufen Sie gleich  
ein Generalabonnement für alle  
Veranstaltungen.**

**Werden Sie  
MITGLIED  
IM KULTURKREIS  
CLEMENSWERTH**

**Sie erhalten  
EINE FREIKARTE  
aus unseren  
ABOREIHEN**

(Mitgliedsklärungen hinten im Heft)



**WALTER DEITERMANN**  
*Weine, Schnäpse. Seit 1850.*

Hauptstr. 76, 49757 Werlte  
Tel. 059 51/8 40, Fax 059 51/7 65

*Wir bieten Ihnen:*  
*Ausgesuchte Weine*  
*Sekt und Champagner*  
*Alkoholfreie Getränke*  
*Präsente*  
*(bis 40,- € steuerl. abzugsfähig)*  
*Präsentversand*  
*(United Parcel)*

*Zubehör:*  
*Gläser, Verschlüsse,*  
*Sekt- und Weinkühler etc.*

# Programm 2020/2021

## Theater · Konzerte Sonderveranstaltungen

---

### **Geschäftsführender**

#### **Vorstand:**

Vorsitzender:	Manfred Rojahn
Stellv. Vorsitzende:	Christa Grabitzky
Finanzen:	Bärbel Kruth
Vertragsassistentin:	Brigitte Steinbild

#### **Fachreferenten:**

Elisabeth Beckering	Kinder- und Jugendtheater
Christa Grabitzky, Dr. Christoph Kronabel	Theater
Birgit Schmitt	Konzert
Sandra Terborg, Heiko Immenga	Allerhand!
Manfred Rojahn	Hümmliche Konzerte

#### **Beisitzer:**

Christine Bouras, Ilse Ligges

**Öffentlichkeitsarbeit:** Gisela Smolla

**Schriftführer:** Dr. Christoph Kronabel

Alle Genannten bilden zusammen den erweiterten Vorstand.

#### **Geschäftsstelle:**

Am Pohlkamp 7 · 49751 Sögel · Tel. 05952/1010 · Fax 3245

E-Mail: [kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net](mailto:kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net)

Homepage: [www.kulturkreis-clemenswerth.de](http://www.kulturkreis-clemenswerth.de)

Öffnungszeiten: Mo./Mi./Fr. 10.30 bis 12.30 Uhr · Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
während der Schulferien (außer Weihnachtsferien) geschlossen

#### **Nebenstelle:**

Gemeinde Sögel · Tel. 05952/20 60 (Susanne Zinke)

Öffnungszeiten: Mo./Di. 8.00 bis 12.45 Uhr · Mi./Do. 14.00 bis 17.00 Uhr

#### **Außenstelle:**

Werlte: Gisela Smolla, Finkenweg 18, Tel. 05951/14 46

Stand: Mai 2020

---

Redaktion: Kulturkreis Clemenswerth

Verantwortlich für das Programmheft und die Anzeigen: Manfred Rojahn

Auflage: 2200 Stück - Gesamtherstellung: Thyen-Druck, Sögel



# JELGES

Über 55 Jahre Haus Ihres Vertrauens in Sögel  
Uhren • Schmuck • Brillen • Hörsysteme

Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr	Samstag 09.30 - 13.00 Uhr
---------------------------------------	------------------------------

## Ihr **X**perte rund ums Bauen und Renovieren

Hochbau • Innenausbau • Tief- und Galabau • Baufachmarkt



**bauXpert knipper**

f Instagram YouTube



Püttkesberge 4 • 49751 Sögel • Tel. 05952 2030 • [www.bauxpert-knipper.de](http://www.bauxpert-knipper.de)

# Inhaltsverzeichnis

<b>Informationen</b>	
Impressum . . . . .	1
Wichtige Informationen . . . . .	5
Grußwort . . . . .	7
Neues aus der Vereinsarbeit . . . . .	8
Gewinnspiel . . . . .	11
Stiftung Kulturkreis Clemenswerth. . . . .	15
Mitgliederversammlung . . . . .	17
Hinweis zur Preisgestaltung . . . . .	41
Abonnement A . . . . .	43
Abonnement B . . . . .	44
Abonnement C . . . . .	45
Abo Allerhand! . . . . .	46
Theaterabonnement . . . . .	47
Konzertabonnement . . . . .	48
Hümmliche Konzerte . . . . .	49
Kinder- u. Jugendprogramm . . . . .	50
Sonderveranstaltungen . . . . .	51
Wahl-Abo . . . . .	53
Preise für Einzelkarten . . . . .	55
Veranstaltungskalender . . . . .	83
Bestuhlungsplan . . . . . Umschlag	
<b>Allerhand!</b>	
Black or White . . . . .	18
Das Abschiedsdinner . . . . .	24
Zweifel . . . . .	66
<b>Theater</b>	
Die Räuber . . . . .	20
Fräulein Julie . . . . .	58
Die Zählung der Widerspenstigen . . . . .	60
Iphigenie auf Tauris . . . . .	72
<b>Konzert</b>	
Touché! - Bach trifft Couperin . . . . .	22
Romanza! . . . . .	70
Musikalische Zeitreise durch fünf Jahrhunderte . . . . .	74
Gloriettenkonzert . . . . .	80
<b>Sonderveranstaltungen</b>	
Filmvorführung . . . . .	33
Franz Schubert: Winterreise . . . . .	36
Neujahrskonzert . . . . .	38
Weihnachtsoratorium . . . . .	56
Singen gegen den Krieg . . . . .	62
<b>Kinder- u. Jugendveranstaltungen</b>	
Der schlaue, dumme Fuchs . . . . .	29
Der Zauberer von Oz . . . . .	31
Netboy . . . . .	69
Krabat . . . . .	76
<b>Hümmliche Konzerte</b>	
Lieblingsfarbe Schokolade . . . . .	26
Get the Cat . . . . .	34
Threepwood 'N Strings . . . . .	64

# Das persönliche Geschenk.

Wir bedrucken Ihnen  
den Geschenkgutschein  
mit Namen und Anlass  
für jede Veranstaltung  
des Kulturkreises.

**Fragen Sie uns.**



Geschenk-  
Gutschein

**Maria Mustermann  
zum  
40. Geburtstag**

**KULTURKREIS CLEMENSWERTH**

Am Pohlkamp 7 · 49751 Sögel

Telefon (0 59 52) 10 10 · Telefax (0 59 52) 32 45

E-Mail: [kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net](mailto:kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net) · [www.kulturkreis-clemenswerth.de](http://www.kulturkreis-clemenswerth.de)

# Wichtige Informationen

## Mitgliedschaft

Unterstützen Sie unsere Arbeit! Werden Sie Mitglied im Kulturkreis Clemenswerth! Beitrittsklärungen befinden sich hinten im Heft.

Alle im Verein anfallenden Arbeiten werden ehrenamtlich geleistet. Personalkosten entstehen deshalb nicht, was unserem Publikum zugutekommt.

## Kartenverkauf und Auskünfte

- **Geschäftsstelle: Am Pohlkamp 7, 49751 Sögel**  
Mo./Mi./Fr.: 10.30 - 12.30 Uhr, Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
während der Schulferien (außer in den Weihnachtsferien) geschlossen  
Kontakt: Tel.: 05952/1010, Fax 05952/3245  
E-Mail: [kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net](mailto:kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net)  
Homepage: [www.kulturkreis-clemenswerth.de](http://www.kulturkreis-clemenswerth.de)
- **Nebenstelle: Gemeinde Sögel, Ludmillenhof**  
Mo./Di.: 8.00 – 12.45 Uhr · Mi./Do.: 14.00 – 17.00 Uhr  
Kontakt: Tel.:05952/2060, Susanne Zinke
- **Tourist-Information: Am Markt 2, 49751 Sögel**  
Mai - Sept.: Mo. - Fr.: 9.00 - 17.00 Uhr; Sa.: 10.00 - 12.00 Uhr  
Okt. - April: Mo. - Fr.: 9.00 - 13.00 Uhr; Mo. - Do.: 14.00 - 17.00 Uhr  
Kontakt: Tel.: 05952/206400

## Abonnementsregelungen

Abonnements verlängern sich automatisch, wenn sie nicht bis zum 30. Juni gekündigt werden. Abonnements sind übertragbar. Ermäßigte Karten können ohne Zuzahlung nur von Personen der gleichen Berechtigungsgruppe benutzt werden.

Der Anspruch auf abonnierte Plätze erlischt bei Beginn der Veranstaltung. Nicht eingenommene Plätze werden bei Nachfrage an Interessenten verkauft. Abonnenten, die sich verspätet haben, erhalten ggf. neue Plätze.

**Geschenkgutscheine und Karten senden wir Ihnen sofort zu.**

**Für eine Abonnementveranstaltung, die Sie aus terminlichen Gründen nicht wahrnehmen können, dürfen Sie eine Ersatzveranstaltung besuchen. Falls Sie dies wünschen, müssen Sie uns aber unbedingt vor der Veranstaltung kontaktieren.**

## Orte der Veranstaltungen und Veranstaltungsbeginn

können Sie diesem Programmheft (s. Veranstaltungsbeschreibungen) oder unserer Homepage entnehmen.

Das Schloss Clemenswerth (Schlosskonzerte) und die Aula des Hümmling-Gymnasiums finden Sie am Ortsausgang von Sögel, Richtung Werlte.

Mögliche Programm- und Terminänderungen entnehmen Sie bitte den Ankündigungen in der Presse und unserer Homepage.

## Auskünfte über alle Veranstaltungen im Kreisgebiet

erhalten Sie vom Landkreis Emsland: Tel.: 05931/44 – 0, Homepage: <https://www.emsland.de/kultur/kultur.html>

## Inserate

Für die Unterstützung durch Mitgliedschaft, Sponsoring und Inserate danken wir der Geschäftswelt unseres Einzugsgebietes. Sie hat einen wesentlichen Beitrag zum Erscheinen unseres Programmheftes geleistet. Wir bitten unsere Besucher, dies bei ihren Einkäufen zu berücksichtigen.



Private Playmobilsammlung  
im Gründerzentrum A31

## MUSEUM Uli's Puppenstube

Bürgerhaus „Alte Schule“  
Niederlangen



[www.lathen.de](http://www.lathen.de)

0 59 33 - 66 47

## Gute Einrichtung ist Kultur für Ihr Zuhause!



49751 Sögel  
Nordring 1

Tel.: 05952/96822-0

[info@deeken-gruppe.de](mailto:info@deeken-gruppe.de)

[www.deeken-gruppe.de](http://www.deeken-gruppe.de)



## Grußwort

---

Die Saison 2020/2021 startet unter erschwerten Bedingungen, daher ist es umso wichtiger, positiv nach vorne zu blicken und dankbar zu sein, dass trotz der unsicheren und ungünstigen Gegebenheiten ein umfangreiches und vielfältiges Programm zusammengestellt wurde.



Noch wissen wir alle nicht, wie sich „Corona“ auf die Durchführung all dieser wunderbaren Veranstaltungen auswirken wird, dennoch sehen wir all den Terminen optimistisch entgegen und freuen uns auf ein wie gewohnt interessantes und abwechslungsreiches Programm. Anerkennens- und lobenswert ist die Tatsache, dass die gesamte Arbeit des Kulturkreises Clemenswerth auf ehrenamtlicher Basis geleistet wird. Wie viele Stunden der Vor- und Nachbereitung an so einem umfänglichen Programm hängen, lässt sich kaum ermessen. Auch die vielen helfenden Hände, die für den reibungslosen Ablauf einer jeden Veranstaltung sorgen, sollte man nicht unterschätzen. Oft völlig selbstlos und ungesehen haben die zahlreichen Helfer einen wichtigen Anteil am Gelingen eines jeden Events. Alles nur, um uns liebe Zuhörer, Zuschauer, Bewunderer, Genießer und Freunde der darstellenden Künste, eine Freude zu machen. Daher möchte ich von ganzem Herzen einen riesengroßen Dank an alle Ehrenamtlichen senden, denn ohne sie wäre diese wunderbare Art der Freizeitgestaltung nicht möglich.

Die besten Wünsche gehen auch an die vielen „großen und kleinen“ Künstler, die in diesem Ausnahmejahr viele finanzielle und oft auch existenzielle Sorgen hatten und haben. Durch gut besuchte Veranstaltungen können wir nicht nur uns eine Freude machen, sondern auch dafür sorgen, dass die Künstler diese schwere Zeit überwinden und mit Zuversicht in die Zukunft blicken können. So leicht und lohnend kann Solidarität sein, mit jedem Besuch einer Veranstaltung unterstützen Sie Kunst und Künstler.

Seien Sie Gast und genießen Sie die Fülle des kulturellen Angebots.

Ihnen allen eine gesunde Zeit und viel Freude bei Ihrem individuellen Kulturprogramm.

*Maren Daum*

Beauftragte für **HASEA**

HauptAmt stärkt EhrenAmt  
Region Hümmling

## Neues aus der Vereinsarbeit



Auf der letztjährigen Mitgliederversammlung konnten wir unser Vorstandsteam erneut verstärken. Herr Dr. Christoph Kronabel übernimmt die Aufgaben des Schriftführers, außerdem hat er zusammen mit Herrn Rojahn, Frau Steinbild und den Fachreferenten im Oktober die Inthega (Messe der Agenturen, Landestheater und Selbstvermarkter) besucht und Frau Grabitzky bei der Auswahl der Theaterstücke unterstützt und so einen Einblick in die organisatorischen Arbeiten des Vereins gewonnen. Aus seinem Protokoll der Klausurtagung vom 16./17. November 2019 gehen auch die „Neuigkeiten“ hervor, die hier zu vermelden sind.

Der Kulturkreis bemüht sich um eine zeitgemäße Online-Buchung von Karten für unsere Veranstaltungen, die unsere bisherigen Verkaufswege nicht ersetzen, sondern ergänzen sollen. Es wird noch zu klären sein, welches Ticket-System uns erlaubt, unsere bewährten Vertriebswege (Geschäftsstelle, Tourismusbüro, Abendkasse) beizubehalten. Auch möchten wir weiterhin unseren Abonnenten ermöglichen, für eine nicht

wahrgenommene Veranstaltung eine Ersatzvorstellung zu besuchen.

Die zahlreichen Nachfragen bzgl. unserer Generalabonnements hat uns gezeigt, dass die Bezeichnung irreführend ist. Daher haben wir uns für eine Namensänderung entschieden. Außerdem bieten wir ein weiteres Abonnement an, sodass Sie nun die Wahl haben zwischen dem **Abonnements A** (Allerhand!, Theater, Konzerte), **Abonnement B** (Allerhand!, Theater, Gloriettenkonzert) und **Abonnement C** (Allerhand!, Theater, Konzerte, Hümmlische Konzerte). Sie finden die zu den jeweiligen Abonnements gehörenden Veranstaltungen und Preise auf den Seiten 43ff des Programmhefts.

In der kommenden Saison 2021/2022 feiert der Kulturkreis Clemenswerth sein fünfzigjähriges Bestehen. Auch dazu wurden auf der Klausurtagung erste Überlegungen angestellt. So soll z. B. die Mitgliederversammlung am 9. September 2021 als Festakt ausgestaltet werden, auf dem neben Gruß- und Dankesworten ein besonderer Vortrag eines Gastredners das Programm bereichern soll. Auch be-

stand Einigkeit darin, eine herausragende Auftaktveranstaltung ins Programm aufzunehmen, die z. B. auf dem Ludmillenhof stattfinden könnte, evtl. in Zusammenarbeit mit der Gemeinde/Samtgemeinde Sögel. Gedacht ist auch an eine Veranstaltung am Nachmittag für Familien mit ihren Kindern

Die Corona-Pandemie hat auch den Kulturkreis hart getroffen. Das Programm konnte nur bis zu den Schulschließungen regulär durchgeführt werden. Wie lange unsere Veranstaltungen ausfallen müssen und die Geschäftsstelle geschlossen bleibt, liegt nicht in unserer Hand. Lesen Sie

dazu aber auch den Beitrag „Hinweise zur Preisgestaltung und Regelungen für die durch die Corona-Pandemie bedingten Vorstellungsabsagen“ auf Seite 41.

Für die neue Saison haben wir wieder ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, an dem Sie hoffentlich viel Freude haben werden. Denken Sie daran: Karten für unsere Veranstaltungen sind ein beliebtes Geschenk, ob zu Weihnachten oder zu Geburtstagen. Sie können solche oder einen Gutschein dafür per E-Mail rund um die Uhr oder während der Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle erwerben.



 **ROY IMMOBILIEN  
MANAGEMENT**



**Sie möchten Ihr eigenes Haus verkaufen,  
oder suchen nach Ihrer Wunsch-Immobilie ?**

**Wir verkaufen seriös –  
zum besten Preis !**

Jetzt kostenfrei anrufen  
**0800/77887799**

Ihr Immobilienmakler (IHK)

**[www.roy-immobilien.de](http://www.roy-immobilien.de)**

WOHNEN

DEKORATION

KOCHEN

GRILLEN

Bernhard  
**KLUMPE**

Kochen · Schenken · Spielen · Grillen

MODE

ACCESSOIRES

SCHENKEN

SPIELEN

**Bernhard Klumpe**

Hauptstraße 6 · 49757 Werlte

Telefon: 05951/3331

[www.bernhard-klumpe.de](http://www.bernhard-klumpe.de) · [www.wohn-art24.de](http://www.wohn-art24.de)



3  
Adressen  
**1000**  
Ideen...

Foto: © iStockphoto.com



**DAS TAFELHAUS**

*kochen und schenken*

**Das Tafelhaus – kochen und schenken**

Gaststraße 24/25 · 26122 Oldenburg

Telefon: 0441/205 11 30

[www.das-tafelhaus.de](http://www.das-tafelhaus.de)

Himmliche Geschenkideen



**Engel & Co – himmlische Geschenkideen**

Peterstraße 27 · 26160 Bad Zwischenahn

Telefon: 0 44 03/81 86 85

[www.engelundco.net](http://www.engelundco.net)

## Hätten Sie auch gerne ein Abonnement?

*Gewinnen Sie doch  
einfach ein Wahl-Abo  
für drei Veranstaltungen.*



---

Auch in diesem Jahr können Sie wieder gewinnen, wenn Sie dieses aktuelle Programmheft aufmerksam lesen. Sie werden feststellen, dass es auch in dieser Saison bei den verschiedenen Aufführungen wieder um sehr unterschiedliche Themen und Probleme geht.

Hier nun unsere diesjährigen Fragen: In welcher Veranstaltung geht es um

1. „lebensbedrohliches Cybermobbing“?
2. „Gleichberechtigung und den Kampf der Geschlechter“?
3. den „Konflikt zwischen Verstand und Gefühl“?

Schreiben Sie uns eine Postkarte oder schicken Sie uns eine E-Mail mit Ihrer Lösung. Unter den richtigen Einsendungen wird die Gewinnerin/der Gewinner des Wahl-Abos (drei Veranstaltungen) ausgelost.

**Einsendeschluss: 31.12.2020**

(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.)

---

### **Auflösung des Rätsels aus dem Programmheft 2019/20:**

Die richtigen Antworten auf die drei gestellten Fragen lauten:

1. Madame Bovary, 2. Ruhwarder Saitenhiebe, 3. Hoofbeats.

Gewinnerin des Abonnements ist Frau Doris Niedenhof, Vrees.

**Herzlichen Glückwunsch!**

## NATÜRLICH LEBEN - NATUR ERLEBEN - MIT HOLZ



Inh. Melanie Korte, geb. Jansen  
Holztechnikerin u. Tischlermeisterin



Seit über  
75 Jahren

Tischlerei **Jansen**

Treppen. Haustüren. Wintergärten. Drechselarbeiten.  
Holz- und Kunststoff-Fenster. Individuelle Holzbearbeitung.

Fordern Sie uns.

Hauptstraße 103 - 49751 Spahnharrenstätte  
Fon 0 59 52 / 6 64 - Fax 0 59 52 / 39 00  
e-mail: [info@tischlereijansen.de](mailto:info@tischlereijansen.de)  
[www.tischlereijansen.de](http://www.tischlereijansen.de)



**expert**  **Werlte**

expert Werlte Kohne Elektronik GmbH & Co.KG

**Ihr beratungsstarker Elektrofachmarkt  
mit Servicecenter vor Ort**

TV · Audio · Elektro · Entertainment · Multimedia · Mobilfunk

Industriegebiet · Bergstr. 1 · 49757 Werlte · Tel. 0 59 51 - 99 49 8-0

[www.expert.de/werlte](http://www.expert.de/werlte)

*Die Terrasse ist eröffnet!*



RESTAURANT  
*International*

Loruper Weg 2 · 49751 Sögel  
Tel. 05952-9692842

Öffnungszeiten:  
Di - Fr 16.30 - 23.00 Uhr  
(warme Küche bis 22.00 Uhr  
Sa u. So 11.30 - 23.00 Uhr  
(von 14.30-17.30 keine warme Küche)  
Montag Ruhetag  
(Reservierung ab 20 Personen möglich)

Auch **Wir** können

KULTUR





Saisonkarte nur 15 €



Emslandmuseum

Schloss  
Clemenswerth

## Der Stern im Emsland - Barock mit allen Sinnen!

Über 100 Veranstaltungen | Ausstellungen | Events |  
Gruppenführungen | Kindergeburtstage | Angebote für  
Kindergärten und Schulen | Kultur- und Naturerlebnisse

D - 49751 Sögel | [www.clemenswerth.de](http://www.clemenswerth.de)



MUSEUMSGÜTESIEGEL  
**M**  
2018 bis 2024

*„Bevor der Vorhang aufgeht,  
muss bei uns der Groschen gefallen sein.“*



## Stiftung Kulturkreis Clemenswerth

Und **Sie** machen mit.

Sorgen Sie jetzt dafür, dass die Arbeit des  
Kulturkreises Clemenswerth weiterlebt.  
Es gibt keine schönere Art, Geld anzulegen.

**Werden Sie Stifter!  
Nutzen Sie die steuerlichen Vorteile!**

Tragen Sie mit dazu bei, die  
kulturelle Attraktivität unseres  
Heimatraums zu erhalten und  
weiter auszubauen.



Vorsitzender:	Günter Wigbers	(Tel. Büro: 0 59 52/20 61 11) privat: 0 59 52/9 87 87
Stellvertreter u. Schriftführer:	Michael Hevicke	(Tel. 0 59 52/4 88 99 77)
Geschäftsführerin:	Ingrid Cloppenburg	(Tel. 0 172 5606436)
Bankverbindung der Stiftung:	Sparkasse Emsland (BLZ 266 500 01) Konto 2 00 90 90 IBAN: DE85 2665 0001 0002 0090 90	

Jansen's Hotel  
*Clemenswerther Hof*  
im Herzen von Sögel auf dem Hümming.

Hotel • Restaurant • Saalbetrieb • Sauna

Übernachten. Tagen. Gastfreundschaft.



## Willkommen im Clemenswerther Hof

Clemens-August-Str. 33 | 49751 Sögel | Tel. 05952 1230  
info@clemenswerther-hof.de | www.clemenswerther-hof.de

Für alle, die Leistung sehen wollen.

# Geers & Vagedes

49751 Sögel | 05952.1500



Allianz 

## **Mitgliederversammlung**

Während ich diese Ankündigung für unsere diesjährige Mitgliederversammlung schreibe, ist noch völlig unklar, wie lange noch die wegen der Infektionsgefahr durch das Corona-Virus notwendigen Kontakt- und Versammlungsbeschränkungen bestehen werden. Mit der Planung der Saison 2020/21 hatten wir aber lange vor der Corona-Pandemie begonnen und haben die Vorbereitungen für den Druck unseres Programmheftes voller Zuversicht zum Abschluss gebracht, obwohl immer deutlicher wurde, dass wir uns wohl alle auf längere Einschränkungen einstellen müssen. Dennoch hoffen wir sehr auf eine Saison ohne Veranstaltungsabsagen mit zahlreichen Besuchern, die ihren Nachholbedarf an Besuch von Kulturveranstaltungen (auch) bei uns stillen möchten.

Gerne würden wir wieder unsere Saison mit der jährlichen Mitgliederversammlung eröffnen. Dafür haben wir den zweiten Donnerstag im September, also den 10.09.2020, vorgesehen. Die Änderung unserer langjährigen Praxis (vorher war es immer der erste Donnerstag im September) haben wir im vergangenen Jahr vorgenommen, um die Terminüberschneidung mit der Seniorenfahrt der Gemeinde Sögel zu verhindern. Wir hoffen, dadurch allen Mitgliedern die Teilnahme an der Mit-

gliederversammlung zu ermöglichen, ohne sich zwischen zwei Angeboten entscheiden zu müssen. Natürlich steckt auch ein wenig Eigeninteresse dahinter, da es viel mehr Freude macht, den Rechenschaftsbericht über unsere Aktivitäten und Finanzen der zurückliegenden Saison vor zahlreichen interessierten Zuhörern abzulegen. Und auch das will ich nicht leugnen: Ihren Besuch der Mitgliederversammlung deuten wir auch als Ausdruck von Wertschätzung der ehrenamtlichen Arbeit des Vorstandes. Da bedarf es keiner weiteren Lobesworte, wobei die natürlich nicht verboten sind, ebenso wenig wie konstruktive Kritik. Für beides bietet die Mitgliederversammlung hervorragende Möglichkeiten, aber auch jeder Theaterbesuch oder jede andere Kontaktmöglichkeit (Besuch der Geschäftsstelle, Mail, Anruf).

Neben den Mitgliedern des Vereins laden wir auch in diesem Jahr wieder die Mitglieder der Stiftung des Kulturkreises Clemenswerth herzlich zur Mitgliederversammlung ein. Beide Gruppen erhalten zwar wie gewohnt noch rechtzeitig vor dem Termin eine schriftliche Einladung, aber notieren Sie sich schon mal den Termin im Kalender und halten ihn frei, denn wir freuen uns auf Sie!

Manfred Rojahn

Sa., 19. Sept. 2020  
19.30 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Abo Allerhand! und freier Verkauf

# BLACK OR WHITE

**A tribute to Michael Jackson - Live Music & Live Performance**

eine Seeberg Showproduktion



Am 29.8.1958 wurde in Gary/USA Michael Joseph Jackson geboren. Er war das siebte von neun Kindern. Bereits mit acht Jahren wurde er in der Band seiner Brüder, den «Jackson Five», zum Leadsänger erkoren und startete 1971 seine Solokarriere. 1982 schrieb er mit dem Album «Thriller» Musikgeschichte: das Album wurde zum meistverkauften aller Zeiten. 1990 wurde Michael Jack-

son von George Bush als „Entertainer des Jahrzehnts“ ausgezeichnet. Diverse «Grammys» und «Music Awards» hatte er sich schon verdient, als er 2002 mit dem American Music Award als „Künstler des Jahrtausends“, mit dem World Music Award als „Künstler des Jahrhunderts“ und dem Bambi für sein Lebenswerk ausgezeichnet wurde. Somit gilt Michael Jackson als einer der erfolg-



reichsten Entertainer aller Zeiten. Deshalb stand die Musikwelt für viele Menschen still, als er in den Mittagsstunden des 25.6.2009 einen tödlichen Herzinfarkt durch Medikamentenvergiftung erlitt.

Die Showproduktion «Black Or White» feiert den King of Pop und lässt die größten Hits und den unverwechselbaren Tanzstil live auf der Bühne wieder auferstehen. In einer noch nie da gewesenen Mischung aus Gesang, Tanz und Performance ertönen mehr als 20 Hits sowohl aus den Anfängen der «Jackson Five» über Hits wie «Bad» bis zu «Thriller», «Billie Jean», «Smooth Criminal» und «Man in the Mirror».

Die Zuschauer erwartet ein multimediales Spektakel mit perfekt auf die Show abgestimmtem Lichtdesign, 120 extra für die Show hergestellten Kostümen und rasanten Originalchoreografien.

*„In der Show ‘BLACK OR WHITE - A Tribute ...’ wird Jackson von einem perfekten Double auf höchstem Niveau verkörpert. Seine Performance wird unterstützt von einer Liveband, Backgroundsängern/innen und Tänzern.“ Kulturring Quakenbrück e.V. 2019*

# Die Räuber

Schauspiel von Friedrich Schiller



Der Kulturkreis eröffnet die neue Theatersaison mit einem Bühnenklassiker, inszeniert vom „Neues Globe Theater“ aus Potsdam, das in Sögel bereits in zahlreichen Aufführungen – meist von Shakespeare Stücken – das Publikum begeistert hat.

Franz Moor, zweitgeborener Sohn des Grafen Maximilian von Moor, hasst den älteren Bruder Karl. Er neidet ihm das Erbe, das dem Erstgeborenen zusteht, neidet ihm seine Braut Amalia, ebenso die Liebe des Vaters, der alles verzeiht, auch dass Karl an seinem Studienort über die

Stränge schlägt. Franz, der alles entbehrt, will Herr sein. Und es gelingt ihm, das Band zwischen Vater und Karl zu zerschneiden, indem er eine Intrige ins Werk setzt, mit der das Stück beginnt. Er unterschlägt einen Brief seines Bruders und ersetzt ihn durch einen schriftlichen Bericht eines Gewährsmannes, wonach der genialische ältere Bruder zu einem steckbrieflich gesuchten Räuber verkommen sei. Wahr ist, dass Karl nach stürmischen, von Schulden und provozierenden Streichen gezeichneten Studienjahren in Leipzig einen Brief an den Vater geschrieben



hat, worin er sein Elend und seine Reue bekennt. Der Vater zieht die Täuschung nicht in Zweifel und überlässt die Antwort an Karl dessen Bruder. Die vermeintlich väterliche Zurückweisung bewirkt, dass Karl sich zu seinem Dasein als Räuberhauptmann bekennt, was die Absage an die bürgerliche Welt bedeutet. Mit seiner Bande tritt er in den böhmischen Wäldern als Rächer und Retter der Unterdrückten auf. Nach 18 Jahren im Untergrund kehrt Karl nach Hause zurück – inkognito. Er sucht den Weg zurück in seine Unschuld, in die Zeit, als er noch „ganz war, so wolkenlos heiter“. Doch die Katastrophe nimmt ihren Lauf...

Wir erleben Outlaws, die bis in die letzte Konsequenz hinein alles um sich

herum in ihren eigenen Abgrund ziehen und selbst verglühen. Zentrales Motiv ist der Konflikt zwischen Verstand und Gefühl und dessen Verhältnis zu Gerechtigkeit, Gesetz, Moral und persönlicher Freiheit.

Sebastian Bischoff gibt den Franz Moor, Kai Frederic Strickel den Karl, Andreas Erfurth führt Regie, für die er von den Kritikern großes Lob erfährt. Anders als bei Schiller kommt es in der Inszenierung zu einer kurzen Begegnung von Karl und Franz – beide gescheitert und am Ende. Die Sprache bleibt allerdings original Schiller, der als Sturm und Drang-Dichter immerhin sehr modern, umgangssprachlich und in Prosa anstatt in starren Versen schrieb – kein Problem für das heutige Publikum.

Sa., 3. Okt. 2020, 19.30 Uhr  
So., 4. Okt. 2020, 18.00 Uhr

Schloss Clemenswerth  
Konzertabo und freier Verkauf

## Touché! – Bach trifft Couperin

Silke Strauf (Viola da gamba) und Gösta Funck (Cembalo)



Touché! – Berührt, getroffen im Fechtkampf. Auch in der Musik der Barockzeit maß man mitunter seine Kräfte. Und so kommt es hier zu einem fiktiven musikalischen Duell:

Johann Sebastian Bach, der große Meister kontrapunktischer Kompositionskunst, und François Couperin, schon zu Lebzeiten als „Le Grand“ bezeichnet, begegnen einander zum

Sa., 3. Okt. 2020, 19.30 Uhr

So., 4. Okt. 2020, 18.00 Uhr

Schloss Clemenswerth

Konzertabo und freier Verkauf

Schlagabtausch. Die Kontrahenten waren offensichtlich sehr unterschiedlicher Natur: während Bach als aufbrausend und halsstarrig beschrieben wurde, galt Couperin als zurückhaltend, fast schüchtern und feinsinnig. Und doch schuf Bach in höchstem Maße berührende Kunstwerke, und Couperin gelang es, am Hofe Ludwigs XIV. als Musiker und Lehrer der Prinzen und Prinzessinnen zu bestehen. Bachs kunstvoll polyphone Dialoge zwischen Gambe und Cembalo wechseln mit Couperins Sätzen von höchster Eleganz und Wärme. Ernsthaftigkeit trifft Leichtigkeit – ein Gespräch unter Freunden?

**Silke Strauf** widmete sich zunächst dem Studium der Geschichte, Germanistik und Musik, bevor sie sich ganz der Musik zuwandte. In der künstlerischen Ausbildung für Viola da gamba, die sie an der Hochschule für Künste Bremen bei Sarah Cunningham und Hille Perl absolvierte, spezialisierte sie sich auf die Inter-

pretation Alter Musik. Es folgten weiterführende Studien zum Solorepertoire für Viola da gamba bei Philippe Pierlot.

Sie konzertiert als Solistin und Continuospielerin sowohl mit der Gambe als auch mit Violone und Barockcello.

**Gösta Funck**, geboren in Hamburg, studierte historische Tasteninstrumente in Würzburg bei Glen Wilson und in Köln bei Ketil Haugsand. Er komplettierte seine Ausbildung auf Meisterkursen bei Bob van Asperen, Jesper B. Christensen und Lars Ulrik Mortensen.

Als Solist und Continuo-Spieler arbeitet Gösta Funck mit der Akademie für Alte Musik Berlin, capella vitalis berlin, Concerto Brandenburg, Telemannisches Collegium Michaelstein u.a.. Seine besondere Leidenschaft gilt dem Clavichord – sowohl solistisch als auch in ausgefallenen Kombinationen mit Traversflöte oder Laute.

Das

Cliquen Ticket

7+1

Cliquenangebot

7 Personen buchen eine Veranstaltung, die achte Person hat freien Eintritt. Nur im Vorverkauf.

Sa., 10. Okt. 2020  
19.30 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Abo Allerhand! und freier Verkauf

# Das Abschiedsdinner

Komödie von **Matthieu Delaporte** und **Alexandre de la Patellière**

Komödie Berlin/Komödie Winterhuder Fährhaus



Was, wenn ein Treffen mit alten Freunden zur bloßen Verpflichtung gerät? Wenn man sich immer dieselben Geschichten erzählt und hinter dem Rücken des jeweils Anderen eigentlich nur noch lästert? Dann könnte man sich doch auch gleich von der belastenden Beziehung verabschieden, oder? So sehen es jedenfalls Peter und Katja Vorberg, die keine Lust mehr ha-

ben, 35% ihrer freien Abende mit aufwendiger Freundschafts- und Kontaktpflege zu verbringen. Das sogenannte „Abschiedsdinner“ soll Abhilfe schaffen. Es wird nach und nach für solche Freunde gegeben, die eigentlich nur noch aus Gewohnheit eingeladen werden. Beim Lieblingswein jener Wegbegleiter, umringt von den Geschenken, die man im Laufe der Zeit von ihnen

erhalten hat, und bei deren Lieblingsmusik soll ein Essen kredenzt werden – alles, ohne den Betreffenden zu sagen, dass es das letzte Ma(h)l sein wird. Die Vorbergs beschließen, es zu versuchen und wählen als erstes Paar Anton und Bea aus. Alles wird arrangiert und steht bereit für den letzten gemeinsamen Abend. Doch Anton kommt ohne Bea. Peter und Katja erschrecken – was, wenn er etwas merkt?! Doch zu spät, Anton entlarvt sie. Erst geschockt, möchte er dennoch versuchen, die Freundschaft zu retten und schlägt vor, eine Art Therapiestunde abzuhalten. Was folgt, ist ein genialer Schlagabtausch der beiden Männer, die sich im Verlauf des Abends nichts schenken und alles auspacken, was sie sich in den langen Jahren ihrer Freundschaft nie gesagt haben. Rasant und gnadenlos schaukeln sie sich unter der Beobachtung von Katja gegenseitig hoch, bis letztendlich eine Handvoll Erdnüsse die kathartische Läuterung vollbringt.

In den Rollen sehen wir Michael von Au (Anton), Ralf Komorr (Peter) und Saskia Valencia (Katja), die wir bereits in der letzten Saison bei uns begrüßen durften.

*„Die Komödie ‘Das Abschiedsdinner’ begeisterte (...) mit viel Humor und klugen Pointen. Michael von Au spielt (...) den aufgebracht und aufgelösten Anton herrlich schrill und leidenschaftlich. (...) Der Schlussapplaus zeigte, dass diese klug - heiteren Stücke beim Publikum ankommen.“* Duisburg, Johannes Bansner, Westdeutsche Allgemeine Zeitung, 15.05.2019

*„Michael von Au brilliert. Das Schauspieler-Trio, das (...) die Zuschauer begeisterte. Michael von Au spielt sich Zeile für Zeile ins Herz der Zuschauer. Es gibt hoch verdient stehende Ovationen von 380 Zuschauern. Viel wurde gelacht, vielleicht auch die eine oder andere Träne vergossen. Das Schauspieltrio verneigt sich und winkt ins Publikum. Den dicksten Applaus des Abends erntet von Au: Für Improvisationsschauspiel vom Feinsten.“* Herdorf Johannes Mario Löhr, Rhein-Zeitung, 02.05.2019

# Lieblingsfarbe Schokolade

– Von HochZeiten und TiefZeiten –

Zwei Frauen, ein paar Instrumente, präzise Zweistimmigkeit und eine gesunde Prise Selbstironie, das sind „Lieblingsfarbe Schokolade“. Das junge Künstler-Duo besingt und kritisiert in seinem neuen Programm „von HochZeiten und TiefZeiten“ Familienfeste, Überfluss & Reizüberflutung, omnipräsente Küchengeräte, die Liebe (ohne geht's ja gar nicht) und vieles mehr!

**Patricia Wollschläger** ist die Neue bei Lieblingsfarbe Schokolade. Wie **Maura Pormann** ist sie eine Absolventin der Hamburg Stage School. Ihre Fertigkeiten als Schauspielerin brachten ihr in den letzten Jahren zahlreiche Auslands-Engagements und eine Anstellung im Grusel-Dinner-Ensemble ein. Maura Pormann ist zudem nicht nur Kulturpreisträgerin des Kreises Hörter, sondern auch amtierende Europameisterin im Tischkicken. Beide sind noch in ihren Zwanzigern, doch sie haben bereits den Nachwuchspreis des Melsunger Kabarett-



wettbewerbs gewonnen. Wo die beiden auftreten, räumen sie ab!

**Sa., 7. Nov. 2020**  
**19.30 Uhr**

**Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums**  
**Abo Hümmlische Konzerte und freier Verkauf**

Die beiden jungen Frauen ließen sich musikalisch, aber auch schauspielerisch und tänzerisch ausbilden – mit Erfolg, denn genau diese Spannweite macht ihr Programm so bunt!



Nach einer abwechslungsreichen Zeit und vielen kreativen Ideen sind sie nun als selbstständige Künstlerinnen unterwegs. Die Lieder ihrer Tragikomödie sind selbstgeschrieben, sie geben sich mit Genuss der facettenreichen Zweistimmigkeit hin und lassen auch in ihren eigenen Texten Witz, Charme und Tiefgang erklingen. Kesse Gedichte und Wortkunst-Passagen sorgen für spritzige Heiterkeit. Geschichten von Verflos-

senen werden selbstironisch persifliert. Die Lieder von „Lieblingsfarbe Schokolade“ sind lieblich-süß und bitter-zart.

*„Das Hamburger Mädchenduo „Lieblingsfarbe Schokolade“ bringt eine ganz neue Farbe ins Musikkabarett. Kluge und lustige Texte machen viele. Gut singen können auch viele. Mit ihrem nuancenreichen und perfekt harmonisierenden Duettgesang sind Lieblingsfarbe Schokolade jedoch absolut einzigartig.“ (Neue Westfälische)*

Bereits im September 2017, bei ihrem ersten Auftritt in Sögel, begeisterte „Lieblingsfarbe Schokolade“ sein Publikum. Und mit unserer zweiten Einladung erfüllen wir die zahlreich an uns herangetragenen Wünsche nach einer Neuauflage. Wir freuen uns auf das Kommen von Maura Pormann und Patricia Wollschläger! Und eines können wir versprechen – diese Schokoladensorte ist garantiert kalorienfrei!!



**Jetzt neu: Pädakustik**  
Hörsysteme und  
Hörversorgung für Kinder



Opas Hörgerät  
ist so klein, da brauche  
selbst ich eine Brille -  
natürlich von:

**Augenoptik und  
Hörgeräteakustik**

Clemens-August-Str. 32  
49751 Sögel  
Tel. (05952) 877

**IGA OPTIC SEHEN & HÖREN**  
**HANNEKEN**



Hauptuntersuchung &  
Änderungsabnahmen  
im Auftrag der GTÜ mbH.



KFZ-Prüfstelle Sögel  
**Ingenieurbüro  
Eickelkamp & Partner**  
Gewerbeweg 4 · 49751 Sögel

**IHRE  
SICHERHEIT  
LIEGT UNS AM  
HERZEN!**

Weitere Leistungen als freiberufliche Sachverständige:

- Schaden-/Unfallgutachten
- Fahrzeugbewertungen
- Technische Beweissicherung · u.v.m.

☎ 05952 / 9191  
🌐 [www.ingenieurbuero-eickelkamp.de](http://www.ingenieurbuero-eickelkamp.de)  
📌 /ingenieurbuero.eickelkamp  
✉ [info@ingenieurbuero-eickelkamp.de](mailto:info@ingenieurbuero-eickelkamp.de)

## KINDERGARTENPROGRAMM

Mo./Di., 09. /10. Nov. 2020

St. Sixtus Kindergarten, Werlte

Mi./Do., 11./12. Nov. 2020

Aula des Hümmling-Gymnasiums, Sögel

jeweils 9.00 Uhr und 10.30 Uhr

Fr., 13. Nov. 2020, 9.00 Uhr

Haus des Gastes, Rathaus, Lathen

Das HalloDu-Figurentheater Bochum spielt:

# Der schlaue, dumme Fuchs

nach einer Idee von B. Berger; Schauspiel und Figurenspiel:

Klaus Hermann; Musik: Bernd Berger



Oh ja! Es ist eine sehr kluge Idee, sich in der Not Unterstützung zu holen. Der Fuchs hat großen Hunger, um nicht zu sagen, sehr großen Hunger. Die Nüsse vom Hamster sind nur eine Vorspeise. Und die zwei Eier von der Mutter Taube reichen noch lange nicht, um seinen mächtigen Appetit zu stillen. Er fordert mehr Nüsse vom verängstigten Hamster und noch mehr Eier von der gutgläubigen Taube. Zum Glück kommt den beiden ein kleiner Spatz zu Hilfe. Doch auch der Spatz kommt an seine

Grenzen. Aber er hat die rettende Idee. So kommt der Revierförster noch zu seinem Auftritt...



Der Text wird mit eingängigen Liedern ergänzt.

Die Aufführung dauert 55 Minuten und ist für Kinder ab 4 Jahren geeignet.

SPORT  
2000

# ABSOLUTE TEAMSPORT CAWILA

ENTDECKE UNSEREN  
NEUEN STORE IN NIEDER-  
LANGEN AN DER A31



## HIGHLIGHTS

- ▶ **E-Sport Lounge** | Messe dich in FIFA 20 an der Konsole
- ▶ **Schusstunnel** | Teste deine neuen Fußballschuhe
- ▶ **Adidas Schuhlaser** | Tattoo your football-shoe
- ▶ **Flockwerkstatt** | Individualisierung deiner Shirts, Trikots, Caps und Schuhe direkt im Store
- ▶ **Teamsport-Hubs** | Rüste hier dein Team oder deinen Verein aus mit den Top-Teamsportmarken



Feldkoppel 6 | 49779 Niederlangen | Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

[www.cawila.de](http://www.cawila.de) | [absolute-ts.de](http://absolute-ts.de)



Di.-Fr., 17.-20. Nov. 2020  
jeweils 9.00 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Schulveranstaltung · 1.- 4. Klasse

Das Westfälische Landestheater Castrop-Rauxel spielt:

## *Der Zauberer von Oz*



Die kleine Dorothy lebt gemeinsam mit ihrer Tante Emmy und ihrem Onkel Henry auf einer Farm in Kansas. Durch einen Wirbelsturm gelangt sie in das zauberhafte Land Oz. Bei ihrer Landung hat sie versehentlich die Hexe des Ostens vernichtet. Die liebenswerte Nordhexe dankt ihr dafür und überreicht Dorothy die magischen Silberschuhe. Damit beginnt ihre fantastische Abenteuerreise. Die gute Hexe rät ihr, dem gelben Weg in die Smaragdstadt zu folgen, um dort dem großen Zauberer von Oz zu begegnen. Unterwegs trifft Dorothy eine Vogelscheuche ohne Verstand, einen herzlosen Blechmann und einen ängstlichen Löwen.

Gemeinsam stellen sie sich den Gefahren und beweisen Klugheit, Herz und Mut. Beim mächtigen Zauberer angekommen, merken sie, dass ihnen all diese guten Eigenschaften nie gefehlt haben, sondern nur der Glaube an sich selbst. So hilft am Ende der Zauber der Freundschaft auch Dorothy, ihren Weg zu finden.

Die erste Bühnenfassung „Der Zauberer von Oz“ erschien 1902, 1917 wurde die erste Verfilmung produziert. Weltruhm erlangte die Erzählung 1939 durch den Hollywood-Film mit Judy Garland. Auch heute noch ist „Der Zauberer von Oz“ eines der meist gelesenen Kinderbücher.



Tourist-Information Sögel  
 Am Markt 2 · 49751 Sögel  
 Telefon +49 59 52-206-400  
 Email: [tourist-info@soegel.de](mailto:tourist-info@soegel.de)  
[www.soegel.de/tourismus](http://www.soegel.de/tourismus)

## Sögel - Touristisches Herz des Hümmlings



- Ticketvorverkauf
- Verkauf des Sögel-Gutscheins
- Übernachten im Ferienhauspark in unmittelbarer Nähe zum Schloss Clemenswerth
- Aktivurlaub im Naturpark Hümmling



## STEINBILD ELEKTRO

Elektro Meisterbetrieb  
 05933 64 68 606  
[info@steinbild-elektro.de](mailto:info@steinbild-elektro.de)

Elektroinstallation  
 Audio-/Video-Installationen  
 Daten- & Netzwerktechnik  
 Haus- & Gebäudesteuerung

## Filmvorführung

# Film über ein schönes Weihnachtsfest

Eine Veranstaltung für Kindergartenkinder und Grundschüler/-innen mit ihren Begleitpersonen



In dem Film über ein schönes Weihnachtsfest verarbeitete 2016 der Regisseur Ali Samadi Ahadi mit bewährter Drehbuchhilfe von Thomas Springer zwei Bilderbücher von Sven Nordqvist. Sein gelungener Mix aus Real- und Animationsfilm lockte zahlreiche große und kleine Zuschauer in die deutschen Lichtspielhäuser.

### Zum Inhalt:

Im Hause unserer Filmhelden herrscht große Aufregung: Schließlich steht Weihnachten vor der Tür. Der Baum muss noch geholt und geschmückt werden, Freunde sind noch nicht eingeladen und das Haus sieht auch noch gar nicht weihnachtlich aus. Doch der Hausherr möchte lieber seine Ruhe haben, statt den Baum im Wald zu besorgen. Zu allem Überfluss tobt draußen auch noch ein heftiger Schneesturm. Wenn nicht bald etwas geschieht, wird es keinen Baum geben und kein richtiges Weihnachtsfest geben. Das geht natürlich gar nicht.

Denn Weihnachten ist doch nicht nur das Fest der Freude, sondern auch der Freunde. ....

Die „Deutsche Film- und Medienbewertung“ zeichnete den Film mit dem Prädikat „wertvoll“ aus. In der Urteilsbegründung heißt es u. a.:

*„... Erneut ist es dem Team gelungen, die vielen kleinen liebenswürdigen Details, die die Kinder aus den Büchern so lieben, filmisch umzusetzen. Dazu gehören das zauberhafte und bis unters Dach mit Skurrilitäten vollgestopfte Haus, die lustigen Tiere auf dem Hof und die liebenswerten Figuren.*

*... Was die Animation angeht, so beweisen die Macher dahinter, dass hier mit großer Kunstfertigkeit und viel Ideenreichtum gearbeitet wurde. Das Tempo ist etwas schneller als im ersten Teil, und doch gibt es immer wieder kleine Ruhephasen, die auch schon den kleinsten Zuschauern erlauben, den Abenteuern der zwei Freunde zu folgen. Der Kinofilm ist ein bezaubernder und liebevoll gemachter Kinderfilm, der großen Spaß macht und beweist: Weihnachten feiert man am besten mit viel Spaß, viel Schnee und vielen guten Freunden.“*

Der Film hat eine **Laufzeit von 79 Minuten**. In der Pause werden wir wieder die großen und kleinen Zuschauer mit Getränken und Keksen versorgen.

## Get the Cat

Bluesband aus dem Rheinland



The Way To My Heart, so heißt das neue Album und Programm von „Get the Cat“. Mit blues-iger Stimme, virtuosem Gitarrenspiel und erdigen Grooves trifft die Band direkt ins Herz. „Get the Cat“ ist eine Bluesband des 21. Jahrhunderts, die viele Einflüsse verarbeitet und aufgreift. Inspirationen von Little Feat, Bonnie Raitt bis zu KebMo klingen durch und werden zu einem ganz eigenen „Get the Cat-Sound“ verarbeitet.

Prägend ist dabei die warme Stimme von **Melanie Bartsch**, de-

ren Charme sich niemand entziehen kann. Getragen und begleitet, geführt und geleitet wird sie von **Jens Filsers** magischem Gitarrenspiel. Sowohl als Begleiter als auch als Solist besticht er durch Virtuosität und Geschmack. Der Ausnahmegitarrist der deutschen Bluesszene entfaltet in dieser Band sein ganzes Können. Bassist **Till Brandt** und Schlagzeuger **Bernd Oppel** steuern ein solides, grooviges Fundament bei.

Die Band aus dem Rheinland spielt ein Programm, das zu 100% aus Ei-

**Fr., 27. Nov. 2020  
19.30 Uhr**

**Heimathaus Sögel  
Abo Hümmlische Konzerte und freier Verkauf**

genkompositionen des Bassisten Till Brandt besteht. So entsteht Überraschendes, wenn „Get the Cat“ die Verwandtschaft aus Soul und Rock 'n' Roll unter Vorsitz von Stammvater Blues an einem Tisch versammelt. Die Band präsentiert sich modern und gleichzeitig traditionell. Voll Überraschungen und doch auf vertraute Weise spielt sie sich direkt ins Herz des Liebhabers der blauen Töne.

Für den Weg zum Herz gibt es keine Landkarte! „Just get on the road

and see where it takes you!“ Das ist die einzige Antwort, die die Band geben kann. Darum ist jedes Konzert von „Get the Cat“ eine Reise. Mit Freude an der Improvisation, Virtuosität, Geschmack und viel Gefühl erobert die Band die Herzen ihrer Zuhörer.

In Absprache und Kooperation mit dem Heimatverein Sögel spielt die Band im Heimathaus im Anschluss an die After-Work-Party am Vorabend des Weihnachtsmarktes.

**Werter Präzisions-Mechanik**  
**flexibel · exakt · auf den Punkt**

**Metall- und Kunststoffbearbeitung**  
**in höchster Präzision**

**45 Jahre WPM – Made in Germany**



**Werter Präzisions-Mechanik**

GmbH & Co. KG

**Gottfried Franz**

*Industriegelände · Bergstraße 6 · 49757 Werlte/Emsland*

*Telefon 05951-835 · Telefax 05951-3235*

*E-Mail: [info@wpm-werlte.de](mailto:info@wpm-werlte.de)*

*[www.wpm-werlte.de](http://www.wpm-werlte.de)*

## Winterreise

Liederzyklus von Franz Schubert



Auch nach fast 200 Jahren zieht Franz Schuberts „Zyklus schauerlicher Lieder“ das Publikum noch immer in seinen Bann.

Der Protagonist, der von seiner Liebe enttäuscht und verstoßen wurde, verlässt in seiner Verzweiflung die Stadt und begibt sich auf eine ziellose Wanderschaft durch die winterliche Landschaft. Die Natur ist der Spiegel seines erstarrten und hoffnungslosen inneren Seelenlebens wie auch seiner eigenen tiefen Wehmut und Sehnsucht nach dem Glück.

Die Meisterschaft des Zusammenwirkens von Schuberts Musik mit der Lyrik Wilhelm Müllers erschafft ein tiefgründiges Gesamtkunstwerk, das

uns in die menschlichen Abgründe mitnimmt und zurecht als ein Höhepunkt des Liedschaffens nicht nur von Franz Schubert, sondern sogar des Kunstliedes allgemein gilt.



Der Argentinier **Matias Bocchio** wurde in La Pampa geboren. Im Anschluss an sein Kompositionsstudium an der Universidad Nacional de Córdoba ab-

**So., 13. Dez. 2020  
17.00 Uhr**

**Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf**

solvierte er den Masterstudiengang Gesang mit Profil Neue Musik bei Prof. Frank Wörner an der Musikhochschule Stuttgart.

Sein solistisches Operndebüt gab er als Kommissar Kurt Wallander in der Oper „W – The Truth Beyond“ des schwedischen Komponisten Fredrik Sixten. Das Werk wurde unter Leitung des Universitätsmusikdirektors Philipp Amelung im August 2016 in Tübingen und in Ystad uraufgeführt und vom Publikum wie auch der Presse als großer Erfolg gefeiert. Dank seines breiten und vielseitigen Repertoires, das von der Renaissance bis in die heutige Zeit reicht, nimmt er viele Engagements als Konzertsolist für das klassische Repertoire der Kirchenmusik, aber auch zeitgenössischer Werke wahr.



**Roland Hagemann** studierte Klavier, Dirigieren, Liedgestaltung und Korrepetition an den Musikhochschulen Münster, Lübeck und Stuttgart. Ergänzend zu seinen Studien

wirkte er als Korrepetitor an den Musikhochschulen Lübeck und Stuttgart an Hochschulproduktionen von Mozarts „Le Nozze di Figaro“ und Benjamin Brittens „A Midsummer Night’s Dream“ mit und begleitete zahlreiche Abschlussprüfungen in Gesangs- und Instrumentalklasse. Die Arbeit am Opern-, Lied- und Oratoriumsrepertoire bildet seit Jahren einen Hauptbestandteil seiner Unterrichtstätigkeit. Seit 2017 leitet er Meisterkurse für junge Sänger und Pianisten in Córdoba, Argentinien, unter anderem beim Festival Internacional de Canto Lírico, Töne 17 und der Fundación Lírica Mediterránea Córdoba. 2020 wird er dort die musikalische Leitung in Mozarts „La finta semplice“ übernehmen. Im September 2017 führte er mit großem Erfolg Rossinis „Petite Messe solennelle“ gemeinsam mit dem Musikverein Meppen auf. Beim 9. Internationalen Wettbewerb „Franz Schubert und die Musik der Moderne“ 2015 in Graz war er gemeinsam mit der Mezzosopranistin Melanie Schlerf Finalist in der Kategorie „Duo Lied für Gesang und Klavier“. Über lange Jahre war er Mitglied des Stipendiatenprogramms von YEHUDI MENUHIN Live Music Now.

Sa., 9. Jan. 2021  
17.00 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf

NEUJAHRSKONZERT 2021

Kartenvorverkauf  
ab August

## Smetana Philharmoniker Prag - Wein, „lustige“ Weiber und Gesang

mit Werken von W.A. Mozart, J. Strauss, O. Nicolai, Ch. Gounod u.a.  
Hans Richter, Leitung · Soňa Godarská, Sopran · Andrey Valiguras, Bass

(Änderungen vorbehalten!)



Das Sinfonieorchester „Smetana Philharmoniker Prag“, gegründet 2004, gehört heute zu den profiliertesten Ensembles seiner Art. Die Musiker stellen eine geglückte Mischung aus Erfahrung und jugendlichem Elan dar: Mitreißender Schwung, Begeisterungsfähigkeit, Musikalität und Professionalität. Das alles und viel mehr zeichnet die Musiker der Smetana Philharmoniker Prag aus. Teamfähigkeit in jeder Hinsicht, vor allem in künst-

lerischer, ist hier an erste Stelle gesetzt. **Hans Richter, Dirigent**, geboren 1950 in Neunburg vorm Wald als Urenkel jenes berühmten Maestro Hans Richter, der zahlreiche Uraufführungen (z.B. Richard Wagners „Ring“ in Bayreuth, Brahms 2. und 3. Sinfonie, Bruckners 4. und 8. Sinfonie) geleitet hat. Nach dem Abitur studierte er an der Musikhochschule und am Richard-Strauss-Konservatorium in München und absolvierte Meisterklassen bei

**Sa., 9. Jan. 2021  
17.00 Uhr**

**Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf**

Herbert von Karajan, Kurt Masur und Sergiu Celibidache. Nach dem Studium assistierte er Herbert von Karajan in Salzburg und Berlin. Als Gastdirigent dirigierte er viele renommierte europäische Orchester, u.a. das Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunks, das Sinfonieorchester des NDR Hamburg, die Bamberger Sinfoniker, des Weiteren das Sinfonieorchester der Lyric Opera von Chicago, das Sinfonieorchester der Oper Vancouver und das Tokio Philharmonic Orchestra in Japan.

Die Allgäuer Zeitung schrieb am 8.10.2014:

„Hans Richter, ihr ebenso temperamentvoller wie subtil leitender Maestro, erarbeitete mit seinem Ensemble (Smetana Philharmoniker Prag) akribisch alle Feinheiten, deren es von der Partitur her bedurfte. Das Ergebnis konnte sich hören lassen, beinhaltete es doch alle Nuancen an dynamischer Bandbreite, präzisen Rhythmen und feinsten Abstufungen.“

Bei der Neujahrstournee 2012 schrieb ein Kritiker:

„Bei allen aus so unterschiedlichen Musikepochen stammenden Wer-

ken des Abends verstand es Hans Richter meisterhaft, durch sehr differenziertes Dirigat sein Orchester zu motivieren. Die Prager Smetana Philharmoniker folgten ihm in bester böhmischer „Musikanten“-Tradition und spielten hochkonzentriert mit Verve und Dynamik“ („Fränkische Landeszeitung“ vom 17.1.2012).

**Soňa Godarská**, Sopran, wurde in Poprad, Slowakei geboren. Nach ihrer Zulassung am Prager Konservatorium studierte sie ab 2009 bei Jaroslava Maxová Gesang und nahm mit großem Erfolg an zahlreichen Wettbewerben teil, auch in Deutschland, Belgien, den Niederlanden und Spanien, wo sie auch in diesem Jahr wieder beim Opern Festival Mallorca auftreten wird.

**Andrey Valiguras**, Bass, erhielt seine Gesangsausbildung in Kiew. Nach seinem Studium gehörte er ab dem Jahr 2001 zum Ensemble der Staatsoper Odessa. 2003 kam er nach Deutschland und sang von 2003 bis 2007 im Theater Hagen. Von 2007 bis 2012 gastierte er am Oldenburgischen Staatstheater. Seit Beginn der Spielzeit 2016/2017 ist Andrey Valiguras festes Ensemblemitglied am Theater Vorpommern.

**Im Anschluss an das Neujahrskonzert lädt der Kulturkreis die Konzertbesucher zum Sekttempfang ein. Der Sekt wird, wie in den Vorjahren, von der Firma Deitermann aus Werlte gesponsert.**

# Weine von Deitermann!



## Die Argumente:

- Große Auswahl
- Gute Beratung
- Individuelle Weinproben  
mit kl. Gruppen
- 2 x jährl. große Brennerei-  
weinprobe
- Lieferservice
- Wein-/Menüvorschläge
- ... und mehr



**WALTER DEITERMANN**  
*Weine, Schnäpse. Seit 1850.*

Hauptstraße 76 · 49757 Werlte · Tel. 0 59 51 / 840 · Fax 0 59 51 / 765  
walter-deitermann@t-online.de · www.walterdeitermann.de

## **Hinweise zur Preisgestaltung der Eintrittskarten**

Seit einigen Jahren müssen wir feststellen, dass gute Veranstaltungen von Saison zu Saison immer teurer werden. Insbesondere seit Einführung des Mindestlohns, auf den selbstverständlich auch alle im Kulturbereich Tätigen einen Anspruch haben, liegen die Gesamtkosten für eine Aufführung selten unter 10.000 Euro. Natürlich hat das auch Auswirkungen auf unsere Eintritts- und Abonnementpreise, die wir in jeder Saison in Abhängigkeit von den Veranstaltungskosten neu kalkulieren. Wenn Sie also feststellen, dass Sie in dieser Saison z. B. für drei Veranstaltungen im Abo Allerhand! mehr bezahlen müssen als in der vergan-

genen Saison für vier Veranstaltungen, dann liegt es daran, dass die für diese Saison ausgesuchten Produktionen deutlich teurer sind als die in der vergangenen Saison. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir deshalb für diese Sparte nur drei Veranstaltungen ausgewählt haben.

Leider zeichnet sich schon jetzt ab, dass zahlreiche Agenturen ihren Fortbestand nur sichern können, wenn sie die durch die Corona-Pandemie verursachten erheblichen Einnahmeverluste in den kommenden Jahren zumindest teilweise durch Preiserhöhungen ausgleichen.

## **Hinweise zu den „Corona-bedingten“ Vorstellungsabsagen**

Die zur Eindämmung der Corona-Pandemie erforderlichen Schutzmaßnahmen haben dazu geführt, dass der Kulturkreis Clemenswerth alle ab Mitte März bis zum Ende der Saison 2019/2020 geplanten Veranstaltungen absagen musste, was wir sehr bedauern. Das Verbot von Kulturveranstaltungen galt und gilt

natürlich für ganz Deutschland und darüber hinaus, so dass alle Kulturveranstalter und damit auch alle Kulturschaffenden und alle Besucher von Kulturveranstaltungen in gleicher Weise davon betroffen waren und sind.

Damit die Kulturlandschaft in Deutschland möglichst keinen dau-

erhaften Schaden nimmt, haben Bund und Land neben finanziellen Zusagen (die leider nicht alle in Anspruch nehmen können) auch Empfehlungen für den Umgang mit abgesetzten Veranstaltungen und bereits verkauften Abonnements und Eintrittskarten verabschiedet: Abgesetzte Veranstaltungen sollten möglichst nachgeholt werden, und bereits verkaufte Eintrittskarten sollten zunächst ihre Gültigkeit behalten. Falls kein Nachholtermin gefunden werden kann, sollte mit der Karte eine andere Veranstaltung besucht werden. Eine Erstattung sollte möglichst die Ausnahme sein und wenn, dann frühestens nach einem Jahr, wenn keine Ersatzveranstaltung besucht werden konnte. Durch diese Regelung soll ein Konkurs von Agenturen und Kulturanbietern möglichst verhindert werden. Außerdem würde dadurch die finanzielle Not, in die viele Künstler durch die zahlreichen Absagen geraten sind, zumindest etwas abgefedert.

Der Kulturkreis Clemenswerth würde gerne nach diesen Empfehlungen verfahren. Für „Spatz und Engel“ konnten wir auch bereits den 19. März 2021 und für „Faust I“ den 20. Februar 2021 als neuen Termin mit den jeweiligen Agenturen vereinbaren. Wir gehen davon aus, dass noch weitere Nachholtermine dazu kommen werden, können aber ak-

tuell dazu noch keine konkreten Angaben machen. Wir bitten um Ihr Verständnis dafür, dass sich durch diese Nachholtermine der Veranstaltungskalender in der kommenden Saison, die wir bereits vor der Corona-Pandemie geplant und vertraglich geregelt hatten, verdichtet. Auch eine gleichmäßige Verteilung der Termine war nicht zu realisieren, da die Agenturen z. T. mehrere Hundert Veranstaltungen neu terminieren müssen. Außerdem wären wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie von der Möglichkeit Gebrauch machen würden, mit Ihrer Abonnementkarte in der kommenden Saison eine Veranstaltung aus einer anderen Sparte zu besuchen, wenn für „Ihre“ ausgefallene Veranstaltung kein Nachholtermin angeboten werden kann. Denn wenn Sie uns auch in der kommenden Saison als Abonnent treu bleiben, tragen Sie mit dazu bei, dass der Kulturkreis Clemenswerth auch nach der Corona-Pandemie und nach der Jubiläumssaison 2021/2022 finanziell in der Lage sein wird, ein anspruchsvolles Kulturprogramm für die Region anzubieten. Wir würden uns sehr freuen, wenn uns dabei unterstützen würden, indem Sie z. B. viele Veranstaltungen besuchen und wir möglichst wenig oder besser noch keine Eintrittsgelder zurückzahlen müssen. – Herzlichen Dank!

## Abonnement A

Allerhand!      A Tribute to Michael Jackson  
Das Abschiedsdinner  
Zweifel

Theater            Die Räuber  
Fräulein Julie  
Die Zähmung der Widerspenstigen  
Iphigenie auf Tauris

Konzert            Touché! - Bach trifft Couperin  
Romanza! - Mit Werken von F. Schubert,  
F. Thieriot, W. A. Mozart und A. Rolla  
Musikalische Zeitreise durch fünf  
Jahrhunderte  
Opus 4  
Gloriettenkonzert im Klostergarten

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	180,00 €
	Mitglieder	150,00 €
	Schüler/Studenten	60,00 €

## Abonnement B

ohne Schlosskonzerte

Allerhand!      A Tribute to Michael Jackson  
Das Abschiedsdinner  
Zweifel

Theater            Die Räuber  
Fräulein Julie  
Die Zähmung der Widerspenstigen  
Iphigenie auf Tauris

Konzert            Opus 4  
Gloriettenkonzert im Klostergarten

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	140,00 €
	Mitglieder	110,00 €
	Schüler/Studenten	45,00 €

## Abonnement C

Allerhand!            A Tribute to Michael Jackson  
                              Das Abschiedsdinner  
                              Zweifel

Theater                Die Räuber  
                              Fräulein Julie  
                              Die Zähmung der Widerspenstigen  
                              Iphigenie auf Tauris

Konzert                Touché! - Bach trifft Couperin  
                              Romanza! - Mit Werken von F. Schubert,  
                              F. Thieriot, W. A. Mozart und A. Rolla  
                              Musikalische Zeitreise durch fünf  
                              Jahrhunderte  
                              Opus 4  
                              Gloriettenkonzert im Klostergarten

Hümmliche  
Konzerte                Lieblingsfarbe Schokolade  
                              Get the Cat  
                              Threepwood 'N Strings

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	200,00 €
	Mitglieder	170,00 €
	Schüler/Studenten	70,00 €

## Abo Allerhand!

Samstag  
19. September 2020  
19.30 Uhr

Black or White  
A Tribute to Michael Jackson

Samstag  
10. Oktober 2020  
19.30 Uhr

Das Abschiedsdinner  
Komödie

Samstag  
13. März 2021  
19.30 Uhr

Zweifel  
Schauspiel

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	75,00 €
	Mitglieder	65,00 €
	Schüler/Studenten	20,00 €

## Theaterabonnement

Samstag  
26. September 2020  
19.30 Uhr

Die Räuber  
Schauspiel von Friedrich Schiller

Samstag  
23. Januar 2021  
19.30 Uhr

Fräulein Julie  
Naturalistisches Trauerspiel  
von August Strindberg

Samstag  
13. Februar 2021  
19.30 Uhr

Die Zählung der Widerspenstigen  
Komödie mit Musik  
von William Shakespeare

Samstag  
24. April 2021  
19.30 Uhr

Iphigenie auf Tauris  
Schauspiel von  
Johann Wolfgang von Goethe

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	68,00 €
	Mitglieder	58,00 €
	Schüler/Studenten	25,00 €

## Konzertabonnement

Samstag  
3. Oktober 2020  
19.30 Uhr

Touché! - Bach trifft Couperin  
Schlosskonzert

Sonntag  
4. Oktober 2020  
18.00 Uhr

Samstag  
27. März 2021  
19.30 Uhr  
Sonntag  
28. März 2021  
18.00 Uhr

Romanza!  
F. Schubert, F. Thieriot, W. A. Mozart  
und A. Rolla  
Schlosskonzert

Samstag  
8. Mai 2021  
19.30 Uhr  
Sonntag  
9. Mai 2021  
18.00 Uhr

Musikalische Zeitreise  
durch fünf Jahrzehnte  
Schlosskonzert

Sonntag  
6. Juni 2021  
17.00 Uhr

Opus 4  
Gloriettenkonzert  
Klostergarten Clemenswerth

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	58,00 €
	Mitglieder	48,00 €
	Schüler/Studenten	25,00 €

## Abo Hümmlische Konzerte

Samstag  
7. November 2020  
19.30 Uhr

Lieblingsfarbe Schokolade  
Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums

Freitag  
27. November 2020  
19.30 Uhr

Get the Cat  
Heimathaus Sögel

Samstag  
6. März 2021  
19.30 Uhr

Threepwood 'N Strings  
Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums

Abonnementpreise:	Nichtmitglieder	30,00 €
	Mitglieder	24,00 €
	Schüler/Studenten	20,00 €

## Kinder- und Jugendprogramm

Der schlaue, dumme Fuchs  
Montag/Dienstag St. Sixtus Kindergarten, Werlte  
9./10. November 2020  
Mittwoch/Donnerstag Aula des Hümmling-Gymnasiums, Sögel  
11./12. November 2020  
**jeweils 9.00 und 10.30 Uhr**  
Freitag Haus des Gastes, Lathen  
13. November 2020  
**9.00 Uhr**  
Eintrittspreis: 3,00 €

Der Zauberer von Oz  
Dienstag - Freitag  
17. - 20. November 2020  
**jeweils 9.00 Uhr** Aula des Hümmling-Gymnasiums, Sögel  
Eintrittspreis: 6,00 €

Netboy  
Mittwoch/Donnerstag  
17./18. März 2021  
9.00 Uhr Aula des Hümmling-Gymnasiums, Sögel  
Eintrittspreis: 6,00 €

Krabat  
Mittwoch/Donnerstag  
26./27. Mai 2021  
9.00 Uhr Aula des Hümmling-Gymnasiums, Sögel  
Eintrittspreis: 6,00 €

## Sonderveranstaltungen

Nur freier Kartenverkauf!

Diese Veranstaltungen sind in keinem Abonnement enthalten!

Sonntag	Filmvorführung
22. November 2020	Aula des Hümmling-Gymnasiums
15.00 Uhr	
Eintrittspreise:	kostenlos

Sonntag	Franz Schubert: Winterreise
13. Dezember 2020	Aula-Foyer des
17.00 Uhr	Hümmling-Gymnasiums
Eintrittspreise:	Nichtmitglieder 12,00 €
	Mitglieder 10,00 €
	Schüler/Studenten 5,00 €

Samstag	Neujahrskonzert
9. Januar 2021	Smetana Philharmoniker Prag
17.00 Uhr	Aula Hümmling-Gymnasium
	anschl. Sektempfang, gesponsert
	von der Firma Deitermann, Werlte
Eintrittspreise:	Nichtmitglieder 29,00 €
	Mitglieder 25,00 €
	Schüler/Studenten 10,00 €

Sonntag	Johann Sebastian Bach:
17. Januar 2021	Weihnachtsoratorium
17.00 Uhr	St. Vitus Kirche, Lathen
Eintrittspreise:	Nichtmitglieder 12,00 €
	Mitglieder 10,00 €
	Schüler/Studenten 5,00 €

Sonntag	Singen gegen den Krieg
28. Februar 2021	Aula der Grundschule Werlte
17.00 Uhr	
Eintrittspreise:	Nichtmitglieder 12,00 €
	Mitglieder 10,00 €
	Schüler/Studenten 5,00 €

# Autohaus KÜNNEN Abschleppdienst



Pannenhilfe  
Autovermietung

TruckService  
KFZ-Reparatur

ADAC  
Mobilitätspartner

ADAC

Sögel · Meppen · Lingen  
Wietmarschen-Lohe

**Tel. 05952-737**

## Elektro • Heizung • Sanitär *Altendeitering*



■ Bauplanung und Beratung



■ Heizen, Klima, Lüften



■ Wärmepumpen



■ Photovoltaik / Solaranlagen

■ Installation und Sanierung

■ Industrieanlagen

von-Stauffenberg-Str.4 49751 Sögel

Tel. 0 59 52 / 96 99 50

E-Mail : [service@altendeitering.de](mailto:service@altendeitering.de)

[www.altendeitering.de](http://www.altendeitering.de)

Die Erfahrungen mit den traditionellen Abonnement-Reihen haben dazu geführt, darüber nachzudenken, wie wir den Bedürfnissen unserer Besucher entgegenkommen können. Es gab recht häufig Tauschwünsche, die damit begründet wurden, dass die vorgegebenen Veranstaltungstermine sich mit dem privaten Terminkalender nicht vereinbaren ließen.

## **Deshalb gibt es weiterhin unser**

# **WAHL-ABO**

Es bietet Ihnen die Möglichkeit, aus all unseren Veranstaltungen (Ausnahme: Neujahrskonzert) 3, 4 oder 5 auszuwählen und Ihr persönliches Abonnement zusammenzustellen. Gegenüber Einzelkarten, die Sie zwar selbstverständlich auch jedesmal bekommen können, genießen Sie folgenden Preisvorteil:

- 7% bei Buchung von 3 Veranstaltungen**
- 10% bei Buchung von 4 Veranstaltungen**
- 15% bei Buchung von 5 Veranstaltungen**

Wir addieren die Einzelpreise für die ausgewählten Veranstaltungen und ziehen je nach Anzahl der Veranstaltungen die oben genannten Prozente ab.

Stellen Sie sich so einen ganz individuellen Kulturplan für jeweils eine Saison auf und regen Sie Freunde, Nachbarn und Verwandte dazu an, das Gleiche zu tun.

# autohaus Korte

*freundlich ... kompetent ... leistungsstark*



- Neuwagen, Jahres-, Dienst- und Gebrauchtfahrzeuge
- Zubehör und Ersatzteile
- Euromobil Mietwagenstation
- Kfz-Meisterbetrieb
- Fahrzeugaufbereitung
- Reifenhaus für alle Marken
- Stützpunkt für E-Mobilität
- Notdienstbereitschaft – 24 Std. – 365 Tage im Jahr



Volkswagen



Nutzfahrzeuge



Unfall Spezialist

Karosserie, Lack, Clever Repair



**Anton Korte OHG**

Sögeler Straße 9 · 49757 Werlte

Tel.: 0 59 51/98 82-0 · Fax: 059 51/32 94

info@autohaus-korte.de · www.autohaus-korte.de

## Preise für Einzelkarten

(Die Eintrittspreise werden jährlich nach den Einkaufspreisen neu berechnet.)

	Nichtmitglieder	Mitglieder	Schüler/ Studenten
<b>Allerhand!</b>			
Black or White	30,00 €	27,00 €	8,00 €
Das Abschiedsdinner	30,00 €	27,00 €	8,00 €
Zweifel	30,00 €	27,00 €	8,00 €
<b>Theater</b>			
Die Räuber	20,00 €	17,00 €	8,00 €
Fräulein Julie	28,00 €	25,00 €	8,00 €
Die Zähmung der Widerspenstigen	20,00 €	17,00 €	8,00 €
Iphigenie auf Tauris	15,00 €	12,00 €	8,00 €
<b>Konzert</b>			
Touché! - Bach trifft Couperin	18,00 €	15,00 €	8,00 €
Romanza!	18,00 €	15,00 €	8,00 €
Musikal. Zeitreise durch fünf Jahrhunderte	18,00 €	15,00 €	8,00 €
Gloriettenkonzert	18,00 €	15,00 €	8,00 €
<b>Sonderveranstaltungen</b>			
Filmvorführung	kostenlos		
Franz Schubert: Winterreise	12,00 €	10,00 €	8,00 €
Neujahrskonzert	29,00 €	25,00 €	8,00 €
Weihnachtsoratorium	12,00 €	10,00 €	8,00 €
Singen gegen den Krieg	12,00 €	10,00 €	8,00 €
<b>Kinder- und Jugendveranstaltungen</b>			
Der schlaue, dumme Fuchs			3,00 €
Der Zauberer von Oz			6,00 €
Netboy			6,00 €
Krabat			6,00 €
<b>Abo Hümmlische Konzerte</b>			
Lieblingsfarbe Schokolade	12,00 €	10,00 €	8,00 €
Get the Cat	12,00 €	10,00 €	8,00 €
Threepwood 'N Strings	12,00 €	10,00 €	8,00 €

So., 17. Jan. 2021  
17.00 Uhr

St. Vitus Kirche, Lathen  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf

Konzert in Kooperation mit der Gemeinde Lathen

# *Weihnachtsoratorium – J. S. Bach, die Kantaten III, IV, V*

Emsländische Kammerphilharmonie  
Niederländischer Chor Expecto Epe



Das Weihnachtsoratorium BWV 248 ist ein sechsteiliges Oratorium für Soli, gemischten Chor und Orchester von Johann Sebastian Bach. Es thematisiert die Geburt Jesu Christi im Stall von Bethlehem, die Anbetung durch die Hirten und der drei Weisen aus dem Morgenland. Die einzelnen Teile wurden erstmals vom

Thomanerchor in Leipzig in den sechs Gottesdiensten zwischen dem ersten Weihnachtsfeiertag 1734 und dem Epiphaniastag 1735 in der Nikolaikirche und der Thomaskirche aufgeführt. Feierliche Eröffnungs- und Schlusschöre, die Vertonung der neutestamentlichen Weihnachtsgeschichte in den Rezitativen, einge-

**So., 17. Jan. 2021**  
**17.00 Uhr**

**St. Vitus Kirche, Lathen**  
**Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf**

streute Weihnachtschoräle und Arien der Gesangssolisten prägen das Oratorium. Die sechs Teile werden durch die Freude über die Geburt Christi verbunden. Es ist das populärste aller geistlichen Vokalwerke Bachs und zählt zu seinen berühmtesten und meistgespielten geistlichen Kompositionen. Das Oratorium wird heute häufig in der Advents- und Weihnachtszeit ganz oder in Teilen aufgeführt. Die ursprüngliche liturgische Bedeutung der Musik ist dadurch weitgehend verloren gegangen, man genießt das Weihnachtsoratorium heute als Kon-

zert.

Angesichts des Termins wurden für das Konzert die Kantaten III („Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen“), IV („Fallt mit Danken, fällt mit Loben“) und V („Ehre sei dir, Gott, gesungen“) ausgewählt. Inhaltlich geht es dabei um die Anbetung des Jesuskindes durch die Hirten im Stall zu Bethlehem, die Beschneidung Jesu, seine Namensgebung sowie den Besuch der Weisen aus dem Morgenland.



**MARIA MICHELS**

GARDINEN & KISSEN

Behaglichkeit mit Flair

Entdecken Sie unsere modischen Stoffe  
und den freundlichen Service.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

GROSSE STRASSE 4, 49762 LATHEN TEL.: 05933 934099

Sa., 23. Jan. 2021  
19.30 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Theaterabo und freier Verkauf

## *Fräulein Julie*

Naturalistisches Trauerspiel von August Strindberg



Zu seinem 1888 entstandenen und 1889 in Kopenhagen uraufgeführten Stück schreibt Strindberg im Vorwort: „Im vorliegenden Drama habe ich nicht versucht, etwas Neues zu schaffen – denn das kann man nicht –, sondern nur die Form entsprechend den Ansprüchen zu

erneuern, die meiner Ansicht nach die des Menschen unserer Zeit sind. Zu dem Zweck habe ich ein Motiv gewählt ... das Problem des sozialen Aufstiegs oder Falls, das von bleibendem Interesse war, ist und bleiben wird.“

Das Stück hat vordergründig eine

**Sa., 23. Jan. 2021  
19.30 Uhr**

**Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Theaterabo und freier Verkauf**

einfach konstruierte Geschichte: Julie, die Tochter eines Grafen und Grundbesitzers, lässt sich in der erregenden Atmosphäre der Mittsommernacht mit dem Diener Jean ein. Am nächsten Morgen ist der Reiz verfliegen: Reue, Verzweiflung, Selbstmord des adligen Fräuleins sind die Folgen.

Wie diese Begegnung jedoch von Strindberg sensibel, realistisch, spannend und überraschend in der Charakterzeichnung erzählt wird, macht verständlich, warum dieser Einakter zum berühmtesten und meistgespielten Drama des Dichters wurde. Da ist Julie; unbefriedigt, unberrschend, auf der Suche nach etwas Sinnvollerem als der standesgemäßen Heirat. Und da ist Jean: der Untergebene, Fremde, Erregende. Julie provoziert Jean, er reagiert mit romantisch-ritterlichen, verträumt-poetischen Gesten und Worten, warnt Julie jedoch vor sich: er taue nicht zum Spielzeug. Nach der Nacht haben sich die Machtverhältnisse verschoben. Jean zeigt seine brutale Seite, beschimpft Julie als „Domestikendirne“, bietet ihr aber die gemeinsame Flucht an, wenn sie genug Geld zu beschaffen imstande sei. Als der Graf zurückkehrt, wird Jean sofort wieder zum devoten Die-

ner. Julie sieht keinen Ausweg mehr, nimmt das Rasiermesser, das Jean ihr aufdrängt, und geht „entschlossen zur Tür hinaus“, wie es in der Regieanweisung heißt.



Mit **Judith Rosmair** als Julie und **Dominik Horwitz** als Jean ist das Schauspiel hervorragend besetzt und lässt eine nuancenreiche Figurenzeichnung und eine Dialogregie mit genauem Gespür für Zwischentöne erwarten. Das Stück wurde vom „Tournée-Theater Euro-Studio Landgraf“ produziert, Regie führt



**Thorsten Fischer**, unseren Zuschauern bereits aus „Rot“ und „Wunsch Kinder“ bekannt.

## Die Zähmung der Widerspenstigen

Komödie mit Musik von William Shakespeare



Die Berliner Shakespeare Company präsentiert Shakespeares beliebteste Komödie in einer der vielfachen Bearbeitungen dieses Stücks, in der sie die originalen Textbausteine mit Phänomenen der Gegenwart mischt: kurz – so die Kritik – „Hip – Hop und Shakespeare, geht das? Ja, durchaus.“ (QIEZ 24.06.2011)

Der Student Lucentio hätte gerne Bianca als Frau. Doch die darf erst heiraten, wenn die ältere Schwester Katharina den Mann fürs Leben gefunden hat. Doch jeder potenzielle Ehemann scheitert an ihrer Kratz-

bürstigkeit. Der wohlhabende Hortensio, der die schöne Bianca ebenfalls heiraten möchte, beschließt, sein Vermögen einzusetzen, um für ihre Schwester einen Mann zu finden und so das Hindernis auf dem Weg zum Traualtar aus dem Weg zu räumen. Petruchio aus Verona kommt da zur rechten Zeit: er braucht Geld, ist wortgewandt und äußerst zupackend. So messen Katharina und Petruchio schlagfertig ihre Kräfte und versuchen – jeder für sich – die Oberhand über das Geschehen zu behalten.



Die Inszenierung zeigt die beiden Kontrahenten als einander ebenbürtige Individuen, die ihre Vorstellung von Partnerschaft verteidigen. Beide wollen weder ihre Freiheit aufgeben noch ihre Persönlichkeit voneinander verstecken. Zum Schluss sehen wir ein Paar, das ein äußerst

modernes Beziehungsmodell zu leben versucht: Liebe als eingeschworene Gemeinschaft gegen den Rest der Gesellschaft. Durch die neue unmittelbar verständliche Übersetzung, die Musikalität und die kraftvolle Spielfreude des Ensembles, in dem die Funken sprühen und die Fetzen fliegen, präsentiert die Company ihrem Publikum zeitlos modernes Volkstheater, das Zuschauer jeden Alters anspricht und einen direkten Zugang zu Shakespeares Werk ermöglicht.



Der Kulturkreis Clemenswerth möchte mit der Einladung des Berliner Ensembles, das in der vorletzten Spielzeit mit dem „Wintermärchen“ das Sögeler Publikum zu Begeisterungstürmen hinriss, einen erneuten Theatergenuss bieten.

So., 28. Feb. 2021  
17.00 Uhr

Aula der Grundschule Werlte  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf

Konzert in Kooperation mit der Stadt Werlte

## Singen gegen den Krieg

Konzert mit dem Vokalensemble „PerSonare“ und Gästen

Theo Wedding, Leiter des Konzertes, schreibt: „In Zeiten voller erschreckender und schrecklicher Nachrichten und Bilder ist uns da-

„Per Sonare“ heißt – abgeleitet aus dem Lateinischen – hindurch klingen und bedeutet, dass etwas von innen nach außen dringt: über das



# perSonare



nach zumute, mit Musik zu ermutigen. Wir wollen nicht mit bloßer Ablenkung eine Zeit des Wohlklangs schaffen, sondern mit Musik lebendige Zuversicht stärken.“

„Instrument Stimme“ kann die Botschaft des Komponisten Sängern wie Zuhörern anrühren. Die Mitglieder des Vokalensembles „PerSonare“ eint die Liebe zum Chorgesang. In

**So., 28. Feb. 2021  
17.00 Uhr**

**Aula der Grundschule Werthe  
Sonderveranstaltung, freier Kartenverkauf**

jeder der ausgewählten Kompositionen klingt Ermutigung aus unterschiedlichen Blickwinkeln: Musik aus alter Tradition und heutiger Weltsicht, aus der christlichen und aus alter arabischer Kultur. Ganz im Sinne dieser musikalischen und kulturellen Begegnung wird auch der Gesang eines Muezzin erklingen.

Das Konzertthema ist zur gleichen Zeit Frage und Hoffnung. Gegen das Gefühl von Hilflosigkeit wird Musik im interkulturellen Kontext gestaltet. Es werden Flüchtlinge einbezogen, die ein Leben in ihrer Heimat und Kultur zurückgelassen haben, um bei uns ein menschenwürdiges Leben zu finden.

Im Mittelpunkt des Konzertes stehen Teile von „The Armed Man – A Mass for Peace“ von Karl Jenkins. Er hat dieses Werk im Angesicht des Kosovokrieges geschrieben. Teile daraus werden in diesem Konzert zu

hören sein. Vor dem Hintergrund des Syrienkriegs, der nun schon im neunten Jahr wütet, greift Wedding Motive von Jenkins auf und verfasst sein Konzert wie Jenkins als Collage, fügt Stücke aus anderen Kontexten an und musiziert mit Musikern aus Syrien mit neuen Melodien und Klangfarben.

Menschen stellen die Sehnsucht nach Frieden in seiner Dringlichkeit immer wieder neu dar. Die Veranstalter wünschen sich, dass das Konzert ein Ort der Begegnung werden kann, ein Zeichen der Hoffnung.

*Das Konzert unter der Leitung von Theo Wedding wird gestaltet vom Vokalensemble „PerSonare“, dem Jazztrio Eike Wulfmeier und Freunden, dazu gehören: Claudia Weber (Cello), aus Syrien Qusay Hamsho, (Oud), Hadi Ndewy (Percussion) und Zoe Knoop (Harfe).*



**7+1  
Cliquenangebot**

**7 Personen buchen  
eine Veranstaltung,  
die achte Person hat  
freien Eintritt**

Das  
**Cliquen Ticket**

Diese Eintrittskarten können Sie nur im Vorverkauf erwerben.

Sa., 6. März 2021  
19.30 Uhr

Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums  
Abo Hümmlische Konzerte und freier Verkauf

# Threepwood 'N Strings

Indie Folk Band aus dem Ruhrgebiet



Threepwood 'N Strings ist eine Indie Folk Band aus dem Ruhrgebiet. Einst dem Irrglauben aufgesessen, "threepwood" sei das englische Wort für Treibholz, entwickelten die jungen Musiker tatsächlich einen Sound, der wie ein Stück feinsten Handarbeit frei auf dem offenem Mainstream treibt – fernab von glatt geschliffenem Plastik-Pop.

Violine, Gitarre und Mandoline,

mehrstimmige Harmonien und lebendige Arrangements bilden die Handschrift einer zeitlosen Musik, mit der "Threepwood 'N Strings" Geschichten über die großen Fragen des Lebens erzählt. Dabei tauscht Threepwood 'N Strings unbekümmert Leadstimmen und Instrumente untereinander, lassen Irish Folk und Indie Rock verschmelzen und kreiert so ein außergewöhnliches musikalisches Gesamtbild – wie eine Mischung

Sa., 6. März 2021  
19.30 Uhr

Aula-Foyer des Hümmling-Gymnasiums  
Abo Hümmlische Konzerte und freier Verkauf

des Charmes von Katzenjammer und der kernigen Leidenschaft der frühen Mumford & Sons.

Entdeckt von „German Blues Award“-Preisträger Chris Kramer, erschien 2017 das Debütalbum „The Kingdom of Yours“ im BTM Musikverlag. Derzeit arbeitet „Threepwood 'N Strings“ an neuen Einspielungen, die 2020 veröffentlicht werden.



Die jetzige Besetzung der Band ist ein Quintett, bestehend aus **Eva Kempa** (Gesang, Violine, Mandoline, Bass, Akustik-Gitarre, Kickdrum und Schellenkranz), **Kevin Seidel** (Gesang, Akustik-Gitarre, E-Gitarre, Bass, Kickdrum und Schellenkranz), **Selina Hötger** (Gesang, Piano), **Robin Rick** (Gesang, Akustik-Gitarre, Bass, Mandoline) und **Marvin Küber** (Gesang, Bass).

Am 29. März 2019 veröffentlichte die Zeitschrift „FOLK NEWS“ die nachfolgende Rezension zum Debütalbum:

„... Die Arrangements sind nicht nur sehr stimmig, sondern auch clever komponiert. Pausen und Taktwechsel kommen manchmal durchaus überraschend und wecken so fast ausnahmslos die Aufmerksamkeit des Hörers. Fein melodios zugleich aber auch sehr kraftvoll stechen die mehrstimmigen Gesangspassagen heraus. Zarter Gesang und schnelle Takte, die zum Tanzen auffordern, geben sich hier nicht einfach die Klinge in die Hand, sondern vollführen ein wunderbares Zusammenspiel. Rockige Gitarrenriffs harmonieren hier und dort mit Pop-Akkorden eines Pianinos.

Der Folk (hauptsächlich Irish Folk) ist tief verwurzelt, nicht nur, weil sich viele der traditionellen Instrumente in der Genretypischen Aufstellung von Violine, Mandoline und Percussion wiederfinden, sondern auch die englische Aussprache lässt nicht vermuten, dass es sich hierbei um eine Band aus Deutschland handelt. Gesungen wird grob zusammengefasst über Menschlichkeit. Geschichten über das Hinfallen, Aufstehen und Aufschauen – Themen die wunderbar von den Arrangements der Musiker getragen werden.

Das Gesamtwerk ist emotionaler als erwartet, es berührt den Hörer auf viele verschiedene Weisen. Man könnte auch sagen, dass dieses Album den Hörer nostalgisch an ein Leben denken lässt, das man nie gehabt hat. Musik zum Augenschließen und spüren – durch und durch. ....“

Sa., 13. März 2021  
19.30 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Abo Allerhand! und freier Verkauf

# Zweifel

Schauspiel von John Patrick Shanley - Deutsch von Daniel Call  
Eine Produktion des Fritz Rémond Theaters Frankfurt



Schwester Aloysius leitet despotisch eine kirchliche Schule, an der der sympathische und beliebte Pater Flynn als Lehrer arbeitet. Mit seinen modernen Ansichten ist er der Schulleiterin ein Dorn im Auge. Als die junge und naive Schwester James, die ebenfalls dort unterrichtet, ihr von Flynn's freundschaftlichem Umgang mit dem farbigen Schüler Donald Muller berichtet, ist ihr Misstrauen geweckt. Obwohl ihr Beweise fehlen, bezichtigt Schwester

Aloysius Pater Flynn des Missbrauchs. Er streitet alles ab, sie sucht obsessiv nach Hinweisen. Zwischen beiden hin- und hergerissen, befindet sich die leicht zu verunsichernde Schwester James, die nach und nach zum Spielball in einem erbitterten Kampf um die „Wahrheit“ wird. „Doubt“ (so der Originaltitel) feierte im Jahr 2005 sensationelle Erfolge am Broadway und wurde 2008 unter dem Titel „Glaubensfrage“ für die Kinoleinwand verfilmt.

**Sa., 13. März 2021**  
**19.30 Uhr**

**Aula des Hümmling-Gymnasiums**  
**Abo Allerhand! und freier Verkauf**

Das Stück erhielt neben zahllosen weiteren Auszeichnungen 2005 den renommierten Pulitzer Preis und den Tony Award für das beste Theaterstück. „Zweifel“ ist ein Stück von heute. Es ist ein Stück über Rassenproblematik und Bildungsmisere, über Gleichberechtigung und den Kampf der Geschlechter. Es ist ein Stück über Homosexualität und Homophobie. Über den Missbrauch Schutzbefohlener, über Misstrauen und blindes Vertrauen. Ganz sicher ein Stück über die Kirche und auch über die Welt nach dem 11. September. Die geradezu inquisitorische Art und Weise, mit der Schwester Aloysius ihren einmal geschöpften, äußerst vagen Verdacht verfolgt, ihn schließlich „bestätigt“ sieht und in Konsequenzen münden lässt, erinnert auch an den Verlust bürgerlicher Freiheiten und rechtsstaatlicher Garantien im vergeblichen Kampf gegen den Terror. In jedem Fall hat John Patrick Shanley mit seinen Fragen über den Umgang mit Verdacht, Schuld und Verurteilung ein intelligentes und provokantes Stück vorgelegt.

Neben **Diana Körner** als Schwester Aloysius sehen wir **Dieter Gering** als Pater Flynn, **Dalia Abdallah** als Mrs. Muller und **Magdalena Maria Ottl** als Schwester James.

John Patrick Shanley (geb. 1950) ist ein us-amerikanischer Theater- und Drehbuchautor, Theater- und Filmregisseur. Er wurde in einer privaten katholischen Schule von Mitgliedern der christlichen Orden „Christian Brothers“ und „Sisters of Charity“ unterrichtet und absolvierte später die New York University.

Frankfurter Rundschau, 30.3.2019:

*„Einen hochemotionalen Abend bietet jetzt das Frankfurter Fritz Rémond Theater. Nahtlos wird der Besucher vermutlich, nein garantiert in Privatdiskussionen übergehen. Das Theater hat einen Lauf, was die Auswahl und die Durchführung betreffen. [...] hier getragen von einem vorzüglichen Ensemble unter der Regie von Peter Kühn.“*

Offenbach Post, 2.4.2019:

*„In Zeiten von ‘MeToo’ und Missbrauchsskandalen in der Kirche, ist klar: Wegsehen ist der falsche Weg, unüberlegtes Denunzieren aber auch. Das von Peter Kühn kammerpielartig und bis zum Bühnenbild schnörkellos inszenierte Stück macht deutlich: So schwarzweiß, wie Schwester Aloysius die Welt sieht, ist sie nicht.“*



*Wenn Sie mehr  
von einer Gärtnerei erwarten,  
dann kommen Sie zu uns.*



*Immer eine Idee voraus.*

Blumenhaus • Gartencenter • Garten- u. Landschaftsbau

Meisterbetrieb in der Floristik | Ingenieurbetrieb im Garten- u. Landschaftsbau

Hauptstraße 2, 49751 Werpeloh, Tel. (05952) 4 02  
Poststraße 38, 26897 Esterwegen, Tel. (05955) 17 17



**FRERICKS-REISEN**

**Planung & Organisation guter Reisen  
durch ganz Europa**

**FRERICKS-REISEN** in Dörpen, Hauptstr. 132, Tel: 04963-9119-0

**Das MOBILE Reisebüro** für den Großraum Sögel: Tel: 04963-911-912



Das Theater Poetenpack Potsdam spielt:

# Netboy

Es gibt Tage, an denen alles nervt: die Eltern, die Lehrer und manchmal sogar die besten Freunde. Dann braucht nur noch eine Kleinigkeit dazuzukommen, und man fühlt sich richtig allein und verlassen. In solchen Momenten zieht sich Marie in den Chatraum MeetYou zurück. Dort lernt sie Netboy kennen. Er ist charmant, hört zu und hat Verständnis für Maries Probleme, jedoch rät er ihr zu einem üblen Streich, der für sie böse Konsequenzen hat.



„Netboy“, 2013 uraufgeführt, zeigt aus Maries Perspektive, in welche ungeahnten **Abhängigkeiten** Jugendliche im **Internet** geraten können, wie aus erst ganz unverfänglichen Geschichten lebensbedrohli-

ches **Cybermobbing** wird, wie wichtig und wie anfällig Freundschaften sind.



Die Inszenierung von Michael Neuwirth spürt der Sehnsucht nach, sich der Realität zu entziehen, anonym und scheinbar ungefährdet seine Fantasien auszuleben. Es geht um **Macht**, um **Anerkennung** und die **Verlorenheit** in einer Welt, der die **verlässlichen Werte** abhandengekommen sind.

Das Besondere an dieser Inszenierung ist, dass das Thema des Stücks in einem animierten Bühnenraum, mit dem die Spieler interagieren, seinen Ausdruck findet.

Dauer der Vorstellung: 75 Minuten ohne Pause

Sa., 27. März 2021, 19.30 Uhr  
So., 28. März 2021, 18.00 Uhr

Schloss Clemenswerth  
Konzertabo und freier Verkauf

## Romanza! –

mit Werken von F. Schubert, F. Thieriot,  
W. A. Mozart und A. Rolla

Hamburg Chamber Players:  
Ian Mardon (Violine), Julia Mensching (Viola),  
Rolf Herbrechtsmeyer (Violoncello)



Zwei anspruchsvolle Streichtrios, Stimmungsbilder ihrer jeweiligen Zeit, schmücken das Programm der Hamburg Chamber Players:

Franz Schuberts Trio in B-Dur DV 581, ein liebliches, in hohem Maße musikantisches Werk, und das zweite Streichtrio in a-moll von Ferdinand

**Sa., 27. März 2021, 19.30 Uhr**  
**So., 28. März 2021, 18.00 Uhr**

**Schloss Clemenswerth**  
**Konzertabo und freier Verkauf**

Thieriot, einem Jugendfreund und Weggefährten von Johannes Brahms. Das reichhaltige, erst seit kurzem wiederentdeckte kammermusikalische Schaffen des zu Lebzeiten hoch angesehenen Komponisten Thieriot galt über Jahrzehnte als verschollen. Es hält, wie im Fall des elegischen, komplex gearbeiteten zweiten Streichtrios, wahre Schätze bereit, die nur darauf warten, gehoben und einer musikalisch interessierten Öffentlichkeit zugänglich gemacht zu werden. Als Brücke zwischen den beiden Trios dient die von Mozart für Streich-Trio bearbeitete Bach-Fuge mit Mozarts dafür geschaffenen Präludium. Violine und Viola eröffnen das Konzert in klassisch-brillanter Zwiesprache mit einem Duo des Lehrers von N. Paganini, Alessandro Rolla.

**Ian Mardon** (Violine) gibt regelmäßig Konzerte als Solist und Kammermusiker auf dem nordamerikanischen Kontinent und in Deutschland. Seit vielen Jahren widmet er sich der Kammermusik als künstlerischer Leiter des Ensembles "Hamburg Chamber Players". Er studierte bei dem kanadischen Geiger und Paganini-Preisträger Philippe Djokic an der Dalhousie University in Halifax und bei der Tschaikowsky-Preisträgerin Masuko Ushioda am New England Conservatory in Boston.

**Julia Mensching** (Viola) studierte an den Hochschulen für Musik in Hamburg und in Frankfurt, wo sie sich auch an der Barockbratsche (Historische Instrumentenpraxis) ausbilden ließ. Meisterkurse bei Tabea Zimmermann, Thomas Riebl u.a. rundeten die Ausbildung ab. Ihre Begeisterung gilt der Kammermusik und der Beleuchtung des Schaffens weniger bekannter Komponisten im Kontext von Zeit und Ort. Neben der klassischen Musik engagiert sie sich auch für arabische Musik.

Expressivität und Stilsicherheit zeichnen das Spiel des Cellisten **Rolf Herbrechtsmeyer** aus. Sein breites Repertoire reicht von Alter Musik über Klassik und Romantik bis ins 20. Jahrhundert. Die Stationen seines Studiums führten ihn von Hannover über Düsseldorf bis nach London. Nach einem Auftritt als Solist in der Tonhalle Düsseldorf erhielt er im Jahr 1993 das Konzertexamen. Ihm ist es ein großes Anliegen, seine Liebe zur Musik als Cellolehrer zu vermitteln. Seit 2004 leitet er die Konzertreihe „A la carte - Kammermusik im Stadthaus Bargteheide“. Darüber hinaus übernahm er 2019 gemeinsam mit Ian Mardon die künstlerische Leitung der Rathauskonzerte Schwentimental bei Kiel.

Sa., 24. April 2021  
19.30 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Theaterabo und freier Verkauf

# IPHIGENIE AUF TAURIS

Schauspiel von Johann Wolfgang von Goethe



Goethe entnahm den Stoff für sein Schauspiel einer antiken Vorlage des Euripides, die im 18. Jahrhundert zahlreiche Bearbeiter in Literatur und Musik fand, darunter Schlegel, Scarlatti und Gluck. Er schloss die Arbeit nach mehreren Fassungen 1786 auf seiner Italienreise ab. Das 1800 in Wien uraufgeführte untragische Werk gilt als einer der Schlüsseltexte der deutschen Klassik und wird uns dargeboten vom artENSEMBLE THEATER Bochum, das

zum ersten Mal die Bühne in Sögel bespielt.

Das Werk ist laut Goethe „reich an innerem Leben, aber arm an äußerem“, weshalb es auch als „Seelendrama“ gekennzeichnet wird. Iphigenie, Tochter des Agamemnon und der Klytemnestra und somit aus dem Geschlecht der Tantaliden, soll während Agamemnons Zug gegen Troja geopfert werden, um die Göttin Artemis zu besänftigen. Artemis rettet sie und entrückt sie zu den Taurern,

wo sie in ihrem Tempel und vor ihrem Standbild als Priesterin dienen soll.

Thoas, der König der Taurer, schenkt der Unbekannten das Leben und bricht dadurch mit dem Gesetz, jeden Fremden auf dem Altar der Artemis zu opfern. Diese Vorgeschichte wird im ersten Akt als bekannt vorausgesetzt. Schon im Eingangsmonolog wird Iphigenies Konflikt zwischen Pflicht und Neigung, zwischen dem Auftrag der Götter und ihrem Heimweh nach Griechenland deutlich. Verschärft wird er durch Thoas Absicht, sie zu heiraten. Durch ihre Weigerung verletzt, befiehlt Thoas den alten Brauch seines Landes wieder aufzunehmen und zwei junge Männer, die an der Küste gelandet sind, zu opfern. Es handelt sich um Orest und seinen Freund Pylades. Orest, der Bruder Iphigenies, hatte auf Ratschlag Apollons seine Mutter getötet. Er wird deshalb von den Erinnyen verfolgt und Erlösung ist ihm nur verheißen, wenn er das hölzerne Standbild der Artemis, Schwester des Apoll, nach Griechenland bringt. Die Befreiung von den Erinnyen vollzieht sich, indem er sich Iphigenie zu erkennen gibt und die Opferung durch seine Schwester als Ende des Fluchs, der auf dem Geschlecht der Tantaliden

lastet, annimmt. Iphigenie ist zunächst bereit, mit Orest und Pylades unter Mitnahme des Standbildes der Diana heimlich von Tauris zu fliehen. Sie erkennt jedoch in diesem Handeln eine Fortsetzung der alten Kette von Betrug und Täuschung und offenbart sich schließlich Thoas. „Wenn ich mit Betrug und Raub beginne, wie will ich Segen bringen und wie will ich enden?“, sinnt Iphigenie und entscheidet sich für die bedingungslose Wahrheit. Nur so kann sie die Spirale aus Mord und Schuld lösen, für die die Geschichte des Tantalidengeschlechts den archetypischen Hintergrund bildet.

Die Ruhr Nachrichten, Bochum kommentieren:

*„Beeindruckende Bühnenpräsenz. Den Sieg der Wahrheit und des Humanismus brachte das artENSEMBLE THEATER mit symbolisch verdichteter Requisite, emotionalen Monologen und mitreißenden Kontroversen gekonnt auf die Bühne. Inszenierung und Kostüm ließen durch zahlreiche Details immer neue Entdeckungen zu. Das direkte und intensive Spiel honorierten die Zuschauer mit viel Applaus.“*

Wir wünschen einen genussvollen Theaterabend.

Sa., 8. Mai 2021, 19.30 Uhr  
So., 9. Mai 2021, 18.00 Uhr

Schloss Clemenswerth  
Konzertabo und freier Verkauf

## Musikalische Zeitreise durch fünf Jahrhunderte

von Klassik bis zu modernen Stücken, von Jazz bis Folklore  
Irina Shilina (Cymbal), Alexander Hochhalter (Akkordeon)

Die Kombination der beiden Instrumente Cymbal und Akkordeon verspricht ein interessantes und außergewöhnliches Hörerlebnis. Das Cymbal ist ein auf der ganzen Welt unter verschiedenen Namen - in Deutschland prosaisch als Hackbrett - bekanntes Instrument, das, aus dem Fernen Osten kommend, sich zunächst in Osteuropa verbreitete und in Weißrussland sogar zum Soloinstrument mit akademischer Ausbildung entwickelt wurde. Sein trapezförmiger Klangkörper ist mit chromatisch gestimmten Saiten bespannt, die mit Hämmerchen angeschlagen werden und silbrig - farbenreiche Töne erzeugen. Als Solistin und im Duo mit Instrumenten wie Harfe, Gitarre, Blockflöte, Akkordeon und Klavier entwickelte Shilina ein vielfältiges Repertoire unterschiedlichster Musik- und Stilrichtungen, das sowohl Werke der europäischen Klassik wie die Folklore anderer Erdteile bis hin zum Jazz umfasst. Mit beeindruckender Virtuosität gespielt, lässt die Virtu-

sin den Bereich schläfrig - folkloristischer Stubenmusik weit hinter sich und kreierte mit dem Cymbal einen neuen, sinnlichen Klang, der dem Hörer eine faszinierende Musikwelt erschließt.

In atemberaubender Geschwindigkeit zupft, schlägt und streicht Irina Shilina die Saiten der Cymbals, mal zart oder temperamentvoll, mal romantisch gefühlvoll oder übermütig fröhlich, während Alexander Hochhalter mit seinem Akkordeonspiel eine reizvolle Ergänzung bietet. So ungewöhnlich wie die Instrumentenkombination, erweist sich auch der bunte musikalische Mix ihres Repertoires.

*Nach ihrem Musikstudium in Minsk (Weißrussland) arbeitete **Irina Shilina** als Solistin an der Staatlichen Weißrussischen Philharmonie und erhielt zahlreiche Preise und Auszeichnungen für ihre Darbietungen. Seit 1997 lebt sie in Deutschland.*

Sa., 8. Mai 2021, 19.30 Uhr  
So., 9. Mai 2021, 18.00 Uhr

Schloss Clemenswerth  
Konzertabo und freier Verkauf



*Der aus Kirgisien stammende **Alexander Hochhalter** war Lehrer an einer Musikschule in Tomsk/ West-Sibirien und arbeitete für den*

*russischen Volkschor. In seiner neuen Heimatstadt Bielefeld (seit 1995) leitet er Chöre und gibt Solo-konzerte für Akkordeon.*

Mi./Do., 26./27. Mai 2021  
9.00 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Schulveranstaltung ab 7. Klasse

Das Westfälische Landestheater spielt:

# KRABAT



Der vierzehnjährige Waisenjunge Krabat folgt am Dreikönigstag einem unheimlichen Ruf: Er wird zur Mühle im Koselbruch bestellt. Dort wird nicht nur Korn gemahlen, sondern auch die schwarze Magie gelehrt. Krabat lernt schnell die Faszination der Zauberkunst kennen, aber auch ihren Preis: In jeder Silvesternacht fordert der unheimliche Gevatter vom Mühlenmeister einen Gesellen als Opfer.

Als Krabat so seinen Freund Tonda verliert, beschließt er, gegen den Meister zu kämpfen. Um gegen den

Zaubermeister bestehen zu können, übt Krabat sich in der schwarzen Kunst. Einer der Gesellen vertraut ihm schließlich an, dass die Liebe eines Mädchens den Bann der Mühle brechen kann. Krabat hadert mit sich selber, ob er seine geliebte Kantorka bitten soll, sich einer gefährlichen Probe auf Leben und Tod zu stellen, um den Müllermeister zu besiegen.

Otfried Preußlers Jugendbuch basiert auf der sorbischen Krabat-Sage und ist ein Klassiker der deutschen Jugendliteratur. Otfried Preußler ge-

Mi./Do., 26./27. Mai 2021  
9.00 Uhr

Aula des Hümmling-Gymnasiums  
Schulveranstaltung ab 7. Klasse



hört zu den namhaftesten und erfolgreichsten Kinder- und Jugendbuchautoren Deutschlands. Die weltweite Gesamtauflage seiner Werke beläuft sich auf 45 Millionen Exemplare und seine Bücher liegen in 55 Sprachen vor.

In einem Interview vor der Premiere von "Krabat" am Westfälische Landestheater antwortete die **Regisseurin Karin Eppler** auf die Frage, ob es etwas gebe, worauf sich das Publikum besonders freuen dürfe:

*„Die Zuschauer können sich auf ein Ensemblestück mit fünf absolut spielfreudigen Schauspielerinnen und Schauspielern freuen, die uns in offenen Rollenwechseln die Geschichte erzählen und eine super Energie auf die Bühne bringen.“*

Spieldauer: ca. 90 Minuten inkl. Pause

**Sögel**  
und die Aufführungen  
des Kulturkreises  
- immer eine Reise wert



Jägerhof 3  
49751 Sögel  
Tel. 0 59 52-541  
Fax 0 59 52-37 92  
[www.hotel-jaegerhof-soegel.de](http://www.hotel-jaegerhof-soegel.de)  
[hotel.jaegerhof@ewetel.net](mailto:hotel.jaegerhof@ewetel.net)

**Es gibt  
GELEGENHEITEN,  
da MUSS ALLES  
STIMMEN!**

**Wir freuen uns auf Sie.  
0 59 51 / 99 505 30**

**krehaartiv**  
haarmode & mehr.

**Im alten Bahnhof in Werlte, Sögeler Straße 2**

Wir drucken auch Unmögliches für Sie!



Mühlenstraße 44 · 49751 Sögel  
Telefon: (05952) 98151 · Fax: (05952) 98153  
mail@thyen-druck.de · www.thyen-druck.de

**So., 6. Juni 2021  
17.00 Uhr**

**Klostergarten Clemenswerth  
Konzertabo und freier Verkauf**

## Gloriettenkonzert

# Posaunenquartett OPUS 4

mit Werken von J.S. Bach, H. Schütz, A. Bruckner, G. Gershwin,  
I. Berlin u.a.



Die „Trompete der tiefen Lage“, wie die Posaune gelegentlich auch bezeichnet wird, ist neben der Violine eines der ältesten, vollchromatisch spielbaren Orchesterinstrumente. Sie entstand in ihrer heutigen Form bereits um 1450 in Burgund als Weiterentwicklung der Zugtrompete zur Tiefe hin. Im 16. Jahrhundert erfreute sich die Posaune solcher Beliebtheit, dass sie in den verschiedensten Stimmlagen gebaut wurde. Doch schon in den folgenden Jahrhunderten beschränkte man sich auf die heute noch üblichen Alt-, Tenor- und Bassinstrumente.

Seit dem 18. Jahrhundert hat dieses Posaunen-Trio in unterschiedlicher Verteilung der drei Stimmlagen einen festen Platz im Orchester. Daneben reicht die lange Tradition des Posaunenspiels von mittelalterlichen Stadtpfeifern über evangelische Posaunenchöre bis zu modernen Quartetten. Dennoch gibt es nur wenige eigens für die Posaune geschriebene Werke. So verwundert es nicht, dass sich im Programm des Leipziger Posaunenquartetts OPUS 4 kaum Originalkompositionen, sondern vor allem Bearbeitungen finden lassen. Ein Großteil der Arrangements stammt vom Gründer und Leiter des Ensembles,

**So., 6. Juni 2021**  
**17.00 Uhr**

**Klostergarten Clemenswerth**  
**Konzertabo und freier Verkauf**

Jörg Richter, selbst. Dabei stehen Stücke aus Renaissance und Barock ebenso auf dem Programm wie moderne bzw. populäre Kompositionen. Es beweist, dass sich die Posaune wie kaum ein anderes Instrument für alte und neue Musik bis hin zum Jazz gleichermaßen eignet. Ein Ideal, das dem Ensemble OPUS 4 besonders am Herzen liegt, ist der typisch weiche Posaunenklang.

**Jörg Richter** wurde im Februar 1960 in Magdeburg geboren und studierte von 1977 bis 1982 an der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ in Leipzig. Nachdem er von 1982 bis 1984 1. Soloposaunist am Rundfunkinfonieorchester Leipzig war, wurde er seit 1984 am Gewandhausorchester zu Leipzig als 1. Soloposaunist engagiert. Von 1986 bis 2008 war er Mitglied des Blechbläserensembles von Prof. Ludwig Güttler. Von 1988 bis 2008 unterrichtete er an der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ in Leipzig. Seit 1994 ist er Leiter des Posaunenquartetts OPUS 4.

**Dirk Lehmann** wurde im Mai 1966 in Crimmitschau geboren. Er studierte bis 1987 an der Hochschule für Musik in Rostock bei seinem Vater Harry Lehmann, danach an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ in Berlin. Er war Preisträger beim „Internationalen Wettbewerb für Posaune“ in Markneukirchen 1986. Seit 1987 ist er als Tenorposaunist im Gewandhausorche-

ster zu Leipzig engagiert. Er ist Mitbegründer des Posaunenquartetts OPUS 4 sowie Mitglied im Blechbläserensemble des Gewandhauses zu Leipzig.

**Stephan Meiner** wurde im März 1979 in Leipzig geboren und erhielt mit zehn Jahren ersten Posaunenunterricht bei Frank Beyer in Leipzig. Von 1998 bis 2003 studierte er Orchestermusik im Fach Posaune bei Jörg Richter an der Hochschule für Musik und Theater Leipzig. Danach folgte von 2003 bis 2006 ein Aufbaustudium, u.a. bei Jörg Richter an der Hochschule für Musik und Theater Leipzig. Vor und während seines Studiums spielte er im Landesjugendorchester Sachsen, in der Landesjugendbigband Sachsen-Anhalt und im RIAS-Jugendorchester.

**Wolfram Kuhnt** wurde im März 1965 in Leipzig geboren. Er gewann mehrere Preise bei nationalen Wettbewerben, u.a. den 1. Platz (1981) und den 2. Platz (1979) beim Treffen „Junge Talente der DDR“. Von 1981 bis 1986 studierte er an der Hochschule für Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ in Leipzig. Seit 1986 ist er beim Philharmonischen Staatsorchester bzw. der heutigen Staatskapelle Halle als Solo-Bassposaunist angestellt. Er gehört verschiedenen Kammermusikgruppen an und pflegt die Tradition der Barockmusik auf historischem Instrumentarium, seit 2013 auch beim Posaunenquartettt OPUS 4.

# Mein VORPRUNG

Ihr seid da, wenn ich  
euch brauche.



Die VGH Ansprechpartner in Ihrer Nähe:



Börger  
**Versicherungsbüro  
Geers e. K.**  
Christian Geers  
Breddenberger Str. 14  
Tel. 05953 9133



Klein Berßen  
**Bernd Woesthoff**  
Groß Berßener Str. 1  
Tel. 05965 1303



Sögel  
**Michael Wigbers e. K.**  
Clemens-August-Str. 39  
Tel. 05952 9133

 Finanzgruppe

fair versichert  
**VGH** 



# Kulturkreis Clemenswerth

September 2020		Oktober 2020		November 2020		Dezember 2020		Januar 2021	
Di 1		Do 1		So 1		Di 1		Fr 1	Neujahr
Mi 2		Fr 2		Mo 2		Mi 2		Sa 2	
Do 3		Sa 3	Silke Strauf Schlosskonzert	Di 3		Do 3		So 3	
Fr 4		So 4	Silke Strauf Schlosskonzert	Mi 4		Fr 4		Mo 4	
Sa 5		Mo 5		Do 5		Sa 5		Di 5	
So 6		Di 6		Fr 6		So 6		Mi 6	
Mo 7		Mi 7		Sa 7	Lieblingsfarbe Schokolade	Mo 7		Do 7	
Di 8		Do 8		So 8		Di 8		Fr 8	
Mi 9		Fr 9		Mo 9	"Hallo Du"-	Mi 9		Sa 9	Prager Symphoniker Neujahrskonzert
Do 10	Mitglieder- versammlung	Sa 10	Abschiedsdinner	Di 10	Theater	Do 10		So 10	
Fr 11		So 11		Mi 11	Kingartenprogramm	Fr 11		Mo 11	
Sa 12		Mo 12	Herbstferien	Do 12	Der schlaue	Sa 12		Di 12	
So 13		Di 13		Fr 13	dumme Fuchs	So 13	Roland Hagemann Schuberts Winterreise	Mi 13	
Mo 14		Sa 14		Mo 14		Mo 14		Do 14	
Di 15		Do 15		So 15		Di 15		Fr 15	
Mi 16		Fr 16		Mo 16	Aufbau	Mi 16		Sa 16	
Do 17		Sa 17		Di 17	Der	Do 17		So 17	Weihnachtsoratorium St. Vitus Lathen
Fr 18		So 18		Mi 18	Zauberer vo OZ	Fr 18		Mo 18	
Sa 19	Michael Jackson	Mo 19		Do 19	Grundschul- programm	Sa 19		Di 19	
So 20		Di 20		Fr 20		So 20		Mi 20	
Mo 21		Mi 21		Sa 21		Mo 21		Do 21	
Di 22		Do 22		So 22	Filmvorführung	Di 22		Fr 22	
Mi 23		Fr 23		Mo 23		Mi 23	Weihnachtsferien	Sa 23	Fräulein Jule
Do 24		Sa 24		Di 24		Do 24		So 24	
Fr 25		So 25	Ende der Herbstferien	Mi 25		Fr 25	1. Weihnachtstag	Mo 25	
Sa 26	Die Räuber	Mo 26		Do 26		Sa 26	2. Weihnachtstag	Di 26	
So 27		Di 27		Fr 27	Get the cat	So 27		Mi 27	
Mo 28		Mi 28		Sa 28		Mo 28		Do 28	
Di 29		Do 29		So 29	1. Advent	Di 29		Fr 29	
Mi 30		Fr 30		Mo 30		Mi 30		Sa 30	
Sa 31		So 31	Reformationstag			Do 31	Silvester	So 31	

Abo Allerhand!

Theater - Abo

Konzert - Abo

Kinder- und  
Jugendprogramm

# Saison 2020/2021

	Februar 2021		März 2021		April 2021		Mai 2021		Juni 2021
Mo 1	Zeugnisferien	Mo 1		Do 1		Sa 1	Maifeiertag	Di 1	
Di 2	Zeugnisferien	Di 2		Fr 2	Karfreitag	So 2		Mi 2	
Mi 3		Mi 3		Sa 3		Mo 3		Do 3	
Do 4		Do 4		So 4	Ostersonntag	Di 4		Fr 4	
Fr 5		Fr 5		Mo 5	Ostermontag	Mi 5		Sa 5	
Sa 6		Sa 6	Threepwood 'N Strings	Di 6		Do 6		So 6	Gloriettenkonzert
So 7		So 7		Mi 7		Fr 7		Mi 7	
Mo 8		Mo 8		Do 8		Sa 8	Irina Shilina Schlosskonzert	Di 8	
Di 9		Di 9		Fr 9		So 9	Irina Shilina Schlosskonzert	Mi 9	
Mi 10		Mi 10		Sa 10		Mo 10		Do 10	
Do 11		Do 11		So 11	Ende der Osterferien	Di 11		Fr 11	
Fr 12		Fr 12		Mo 12		Mi 12		Sa 12	
Sa 13	Zähmung der Widerspenstigen	Sa 13	Zweifel	Di 13		Do 13	Christi Himmelfahrt	So 13	
So 14		So 14		Mi 14		Fr 14	Ferientag	Mo 14	
Mo 15		Mo 15		Do 15		Sa 15		Di 15	
Di 16		Di 16	Aufbau	Fr 16		So 16		Mi 16	
Mi 17		Mi 17	Netboy	Sa 17		Mo 17		Do 17	
Do 18		Do 18	Schulprogramm Jahrg. 8 - 10	So 18		Di 18		Fr 18	
Fr 19		Fr 19	Spatz und Engel Nachholtermin	Mo 19		Mi 19		Sa 19	
Sa 20	Faust I Nachholtermin	Sa 20		Di 20		Do 20		So 20	
So 21		So 21		Mi 21		Fr 21		Mo 21	
Mo 22		Mo 22		Do 22		Sa 22		Di 22	
Di 23		Di 23		Fr 23		So 23	Pfingstsonntag	Mi 23	
Mi 24		Mi 24		Sa 24	Iphigenie auf Taurus	Mo 24	Pfingstmontag	Do 24	
Do 25		Do 25		So 25		Di 25	Aufbau	Fr 25	
Fr 26		Fr 26		Mo 26		Mi 26	Krabat	Sa 26	
Sa 27		Sa 27	Ian Mardon Schlosskonzert	Di 27		Do 27	Schulprogramm Jahrg. 5 - 7	So 27	
So 28	Singen gegen den Krieg Werte	So 28	Ian Mardon Schlosskonzert	Mi 28		Fr 28		Mo 28	
		Mo 29	Osterferien	Do 29		Sa 29		Di 29	
		Di 30		Fr 30		So 30		Mi 30	
		Mi 31				Mo 31			

Sonderveranstaltungen

Hümmliche Konzerte

Ferien

# Beitrittserklärung

Mit dem heutigen Tage erkläre ich meinen Beitritt zum Kulturkreis Clemenswerth e. V. Sögel.

Ich verpflichte mich, einen monatlichen Beitrag von \_\_\_\_\_ € zu zahlen.

(Die Höhe des Beitrages kann von dem Mitglied unter Berücksichtigung seiner finanziellen Lage selbst bestimmt werden. Der monatliche Mindestbeitrag liegt bei 6,- € für Erwachsene; 2,50 € für Jugendliche.) Die Mitgliedschaft kann zum Ende eines Kalenderjahres gekündigt werden.

---

 Name

Vorname

---

 PLZ/Wohnort

Straße

---

 Telefon

Datum und Unterschrift

## Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats zum wiederkehrenden Einzug des Mitgliedsbeitrags

---

 Kontoinhaber

---

 IBAN

BIC/Kreditinstitut

Ich ermächtige den Verein Kulturkreis Clemenswerth e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich meine Bank an, die vom „Kulturkreis Clemenswerth e.V.“ (Gläubiger-ID: DE799ZZZ00000397) auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Vom obigen Konto bitte ich bis auf Widerruf

vierteljährlich € \_\_\_\_\_ halbjährlich € \_\_\_\_\_ oder jährlich € \_\_\_\_\_

auf das Konto des Kulturkreises Clemenswerth

IBAN: DE57 2665 0001 0002 0031 92 · BIC: NOLADE21EMS zu überweisen.

---

 Ort, Datum

Unterschrift

# Bestellkarte

## WAHLABO

\_\_\_ 3er (7% Ermäßigung) \_\_\_ 4er (10% Erm.) \_\_\_ 5er (15% Erm.)

## ABONNEMENT A

\_\_\_ (180,00 €) \_\_\_ Mitgl. (150,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (60,00 €)

## ABONNEMENT B

\_\_\_ (140,00 €) \_\_\_ Mitgl. (110,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (45,00 €)

## ABONNEMENT C

\_\_\_ (200,00 €) \_\_\_ Mitgl. (170,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (70,00 €)

## ALLERHAND!

\_\_\_ (75,00 €) \_\_\_ Mitgl. (65,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (20,00 €)

## THEATERABONNEMENT

\_\_\_ (68,00 €) \_\_\_ Mitgl. (58,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (25,00 €)

## KONZERTABONNEMENT

\_\_\_ (58,00 €) \_\_\_ Mitgl. (48,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (25,00 €)

## HÜMMLISCHE KONZERTE

\_\_\_ (30,00 €) \_\_\_ Mitgl. (24,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (20,00 €)

## SONDERVERANSTALTUNGEN

### Franz Schubert: Winterreise

\_\_\_ (12,00 €) \_\_\_ Mitgl. (10,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (5,00 €)

### Neujahrskonzert

\_\_\_ (29,00 €) \_\_\_ Mitgl. (25,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (10,00 €)

### Weihnachtsoratorium

\_\_\_ (12,00 €) \_\_\_ Mitgl. (10,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (5,00 €)

### Singen gegen den Krieg

\_\_\_ (12,00 €) \_\_\_ Mitgl. (10,00 €) \_\_\_ Schüler/Studenten (5,00 €)

Information: Mo. / Mi. / Fr. 10.30 -12.30 Uhr Do. 16.00 -18.00 Uhr

Telefon: 05952/1010 · E-Mail: kulturkreis.clemenswerth@ewetel.net

Homepage: [www.kulturkreis-clemenswerth.de](http://www.kulturkreis-clemenswerth.de)

Name

Vorname

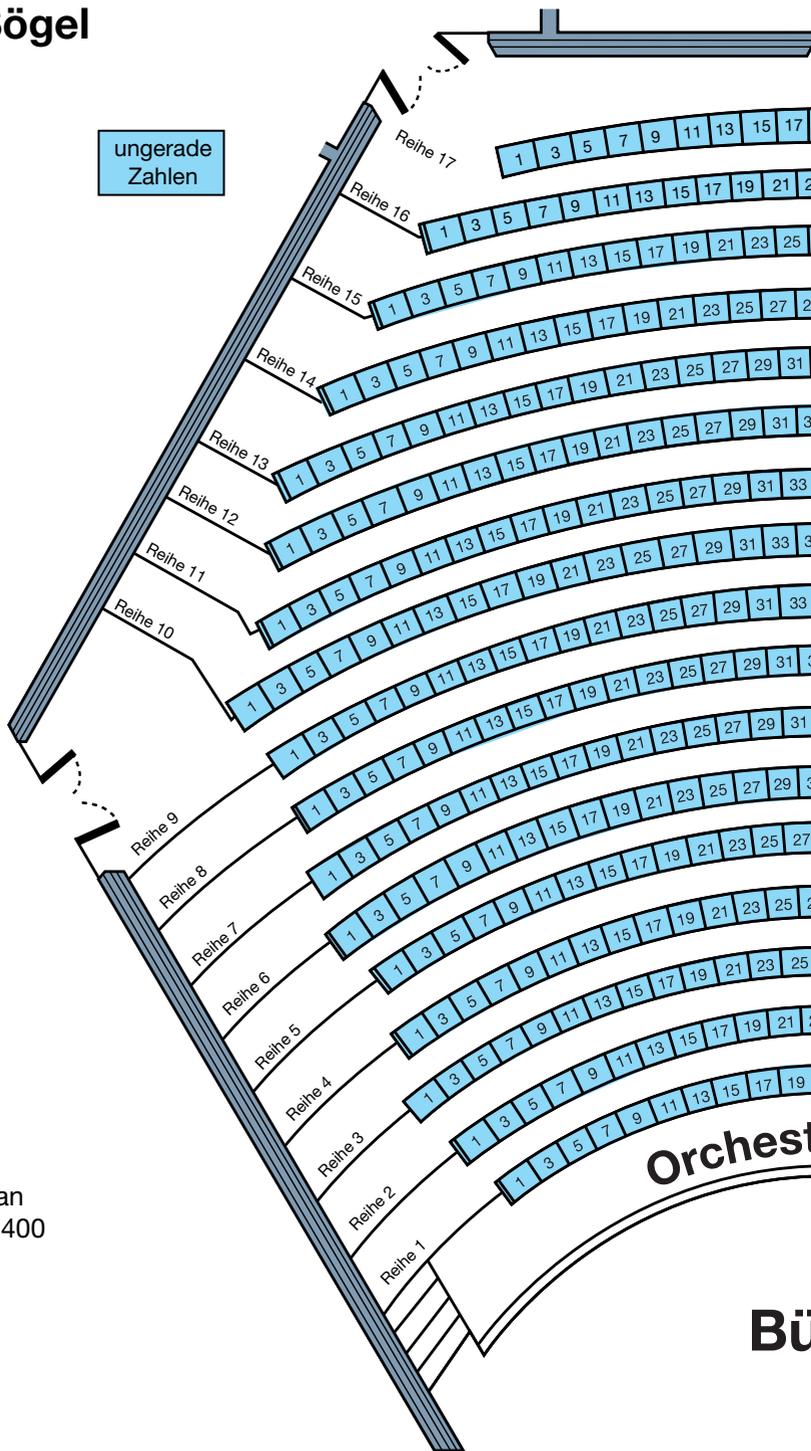
PLZ/Wohnort

Straße

Telefon

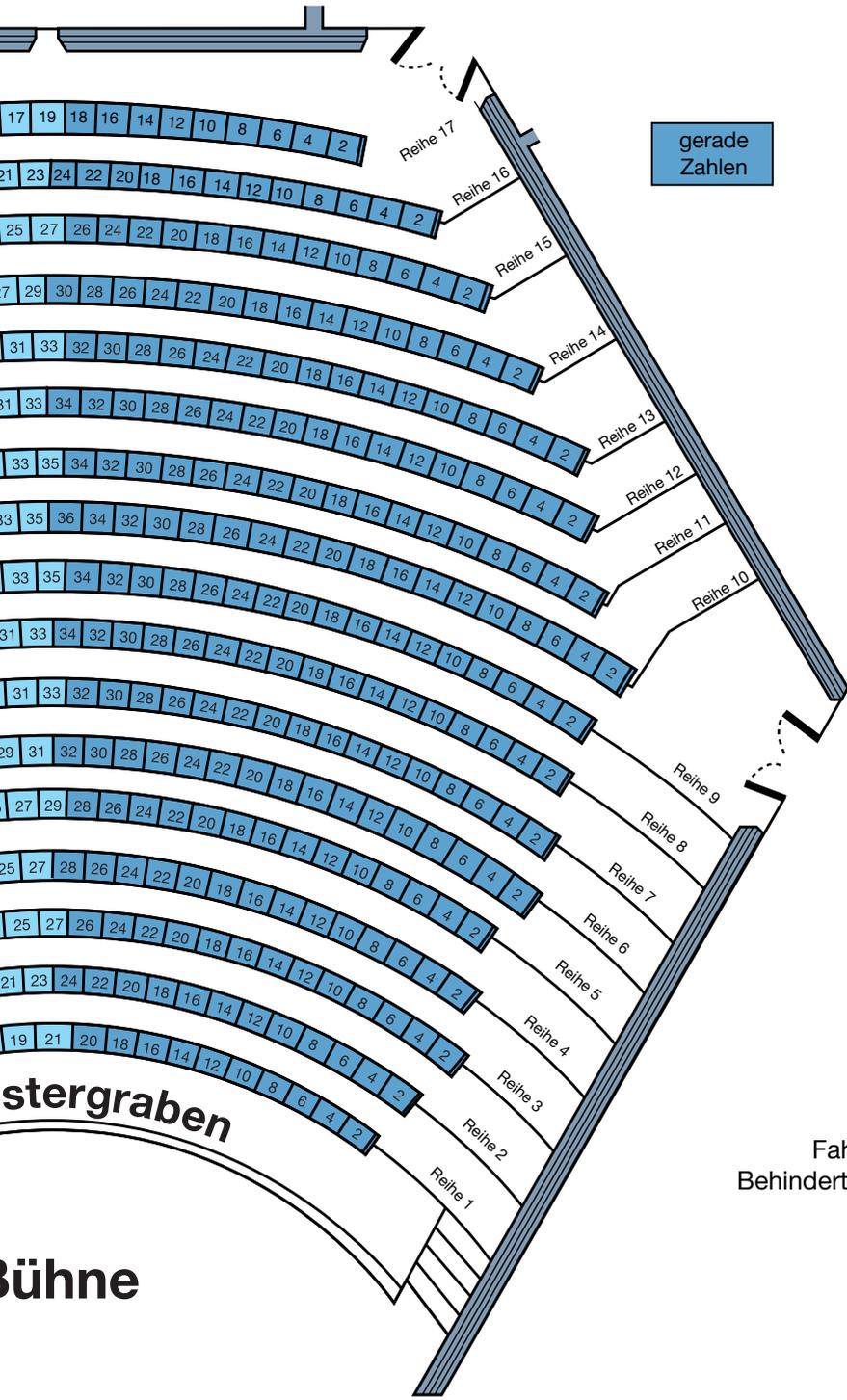
Datum und Unterschrift

# Aula in Sögel



Bestuhlungsplan  
Grundriss M 1:400

BÜ



gerade  
Zahlen

stergraben

Bühne

Fahrstuhl und  
Behindertenaufgang  
vorhanden

## Studienreisen - Städtereisen - Konzertreisen



London - Weltstadt an der Themse	15.08.-20.08.2020	1.290,- €
Musikfestspiele Meck. - Vorpommern	21.08.-24.08.2020	760,- €
Welterbe Wachau - Grafenegg-Festival	27.08.-31.08.2020	1.190,- €
Kroatien - zauberhaftes Land	04.09.-11.09.2020	1.640,- €
Oberfranken - Kulturwandern	05.09.-12.09.2020	1.190,- €
Äthiopien - Wiege des Christentums	11.09.-26.09.2020	4.690,- €
Piemont - Kultur, Naturerleben, Genuss	15.09.-20.09.2020	1.590,- €
Paris - Wiege der modernen Kunst	19.09.-25.09.2020	1.590,- €
Sardiniens Süden - Fußabdruck Gottes	03.10.-10.10.2020	1.490,- €
New York - Willkommen im Big Apple	05.10.-13.10.2020	2.490,- €
Tannhäuser auf der Wartburg	08.10.-11.10.2020	970,- €
Usbekistan - Oasen an der Seidenstraße	09.10.-19.10.2020	2.180,- €
Burgund - Romanik, Wein und große Kunst	10.10.-18.10.2020	1.540,- €
Istanbul - Stadt auf zwei Kontinenten	13.10.-18.10.2020	1.090,- €
Kalabrien - Schätze des Südens	13.10.-21.10.2020	1.880,- €
Ligurien - Portofino, Cinque Terre, Wandern	19.10.-24.10.2020	1.190,- €
Abano Terme - Kur und Kultur	24.10.-03.11.2020	1.890,- €

Neugierig geworden? Dann rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.  
Unser komplettes Programm finden Sie auf unserer Homepage unter

**[www.lfw.de](http://www.lfw.de)**



# Gemeinsam alles gewachsen.



[sparkasse-emsland.de](https://sparkasse-emsland.de)

Gemeinschaft kommt nicht von allein. Gemeinschaft kommt von schaffen. Darum unterstützen wir Sportler, Künstler, Unternehmer vor Ort und all die anderen, die sich für andere starkmachen.

Gemeinsam  
alles  
gewachsen

 Sparkasse  
Emsland